LuminIce® Growth Inhibitor

Ice Machine Accessory

Installation, Operation and Maintenance Manual



Original Document

⚠ Caution

Read this instruction before operating this equipment.

Part Number: 000014110 Rev 01 1/19

Safety Notices

Safety Notices

Read these precautions to prevent personal injury:

- Read this manual thoroughly before operating, installing or performing maintenance on the equipment. Failure to follow instructions in this manual can cause property damage, injury or death.
- Routine adjustments and maintenance procedures outlined in this manual are not covered by the warranty.
- Proper installation, care and maintenance are essential for maximum performance and trouble-free operation of your equipment. Visit our website www.manitowocice.com for manual updates, translations, or contact information for service agents in your area.
- This equipment contains high voltage electricity and refrigerant charge. Installation and repairs are to be performed by properly trained technicians aware of the dangers of dealing with high voltage electricity and refrigerant under pressure. The technician must also be certified in proper refrigerant handling and servicing procedures. All lockout and tag out procedures must be followed when working on this equipment.
- Read this manual thoroughly before operating, installing or performing maintenance on the equipment. Failure to follow instructions in this manual can cause property damage, injury or death.

DEFINITIONS

⚠ DANGER

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury. This applies to the most extreme situations.

⚠Warning

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠Caution

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

Notice

Indicates information considered important, but not hazard-related (e.g. messages relating to property damage).

NOTE: Indicates useful, extra information about the procedure you are performing.

⚠ DANGER

Do not operate equipment that has been misused, abused, neglected, damaged, or altered/modified from that of original manufactured specifications. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Do not allow children to play with, clean or maintain this appliance without proper supervision.

⚠ DANGER

Follow these precautions to prevent personal injury during use and maintenance of this equipment:

- It is the responsibility of the equipment owner to perform a Personal Protective Equipment Hazard Assessment to ensure adequate protection during maintenance procedures.
- Do Not Store Or Use Gasoline Or Other Flammable Vapors Or Liquids In The Vicinity Of This Or Any Other Appliance. Never use flammable oil soaked cloths or combustible cleaning solutions for cleaning.
- All covers and access panels must be in place and properly secured when operating this equipment.
- Risk of fire/shock. All minimum clearances must be maintained. Do not obstruct vents or openings.
- Failure to disconnect power at the main power supply disconnect could result in serious injury or death. The power switch DOES NOT disconnect all incoming power.
- All utility connections and fixtures must be maintained in accordance with the authority having jurisdiction.
- Turn off and lockout all utilities (gas, electric, water) according to approved practices during maintenance or servicing.
- Units with two power cords must be plugged into individual branch circuits. During movement, cleaning or repair it is necessary to unplug both power cords.
- Never use a high-pressure water jet for cleaning on the interior or exterior of this unit. Do not use power cleaning equipment, steel wool, scrapers or wire brushes on stainless steel or painted surfaces.
- Two or more people are required to move this equipment to prevent tipping.
- Locking the front casters after moving is the owner's and operator's responsibility. When casters are installed, the mass of this unit will allow it to move uncontrolled on an inclined surface. These units must be tethered/secured to comply with all applicable codes.
- The on-site supervisor is responsible for ensuring that operators are made aware of the inherent dangers of operating this equipment.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug. All repairs must be performed by a qualified service company.
- Crush/Pinch Hazard. Keep hands clear of moving components. Components can move without warning unless power is disconnected and all potential energy is removed.

Table of Contents

Safety Notices

Safety Notices 3
Definitions 3

Section 1
General Information

Compatible Ice Machine Models 7
Indigo® NXT Models 7
Indigo® Models 7
NEO® Undercounter Models 7
LuminIce® 7
LuminIce® Kits 8
LuminIce® Replacement Bulbs 8
Before You Begin Installation 8

Section 2
Installation

Indigo® NXT or Indigo® Model 22" & 30" Wide Single Evaporator Installation 9
K00464 & K00465 Indigo® NXT Models Low voltage wire installation 10
K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452 Indigo® Model Power supply installation procedure 11
Indigo® NXT or Indigo® Model 48" Wide Single Evaporator Installation K00451 Indigo® & K00465 Indigo® NXT 12
K00465 Indigo® NXT Models Low voltage wire installation .. 14
K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452 Indigo® Model Power supply installation procedure 14
Indigo® NXT or Indigo® Two-Evaporator Ice Machine Model Installation K00434, K00451 Indigo® & K00465 Indigo® NXT 15
K00465 Indigo® NXT Models Low voltage wire installation .. 17
K00434, K00451 Indigo® Model Power supply installation procedure 17
NEO® Undercounter Model Installation 18
Ice Beverage (IB) Single Evaporator Model Installation..... 20

Section 3
Maintenance

Replacement Bulb Usage 23
LuminIce® II Indicator Lights 23
Bulb Replacement Frequency 23
LuminIce® Reminder Setup for Indigo® NXT & Indigo® Model Ice Machines 23
Indigo® Touchscreen Models 23
Indigo® Models without touchscreen 23
Bulb Replacement 24
Cleanup Procedure for Accidental Bulb Breakage 25
Before Cleanup 26
During Cleanup 26
After Cleanup 26
Cleanup Steps for Hard Surfaces 26
Cleanup Steps for Carpeting or Rugs 27
Future Cleaning of Carpeting or Rugs 28

Section 1
General Information

Compatible Ice Machine Models

This manual covers installation of LuminIce® II models on the ice machines listed below.

INDIGO® NXT MODELS

- Self-contained air-cooled models
- Self-contained water-cooled models
- Remote condenser air-cooled models
- QuietQube remote condensing unit models
- Ice Beverage remote condensing unit models

INDIGO® MODELS

- Self-contained air-cooled models
- Self-contained water-cooled models
- Remote condenser air-cooled models
- QuietQube remote condensing unit models
- Ice Beverage remote condensing unit models

NEO® UNDERCOUNTER MODELS

- Self-contained air-cooled models
- Self-contained water-cooled models

NOTE: UDE060 and UDE080 NEO® models are not compatible with LuminIce®.

LuminIce®

The LuminIce® growth inhibitor recirculates the air in the ice machine foodzone over a UV bulb. This process will inhibit the growth of common micro-organisms on all exposed foodzone surfaces.

- All LuminIce® bulbs require replacement on a yearly basis. Although the bulb will still illuminate after 12 months, the effectiveness of the bulb diminishes as operational hours increase. To retain maximum effectiveness, replace the bulb on a 12 month schedule.
- LuminIce® II has an indicator light that will illuminate red when the bulb needs replacement. A remote LED is available as an accessory (K00455) to allow the reminder to be viewed without removing the ice machine panels.
- Indigo® and Indigo® NXT models can be set to automatically display an on screen reminder after 12 months. Refer to Section 3 LuminIce® setup procedure for full details.

LuminIce® Kits

Ice Machine	LuminIce® II NOTE: These kits are used with Indigo® NXT control boards with a built-in LuminIce® transformer.	LuminIce® II NOTE: These kits are used with Indigo® non touchscreen models.	LuminIce®
22" & 30" Single Evaporator I0300 through I1000	K00464	K00450	K00424
48" or Dual Evaporator	K00465	K00451	K00434
NEO® Models	N/A	K00452	K00440

LuminIce® Replacement Bulbs

NOTE: Bulbs are not interchangeable between LuminIce® versions.

Model	Replacement Bulb
LuminIce® II	K00454
LuminIce®	K00425

Before You Begin Installation

Remove all packing material and inspect the equipment for concealed shipping damage. If damage is found, notify the shipper immediately.

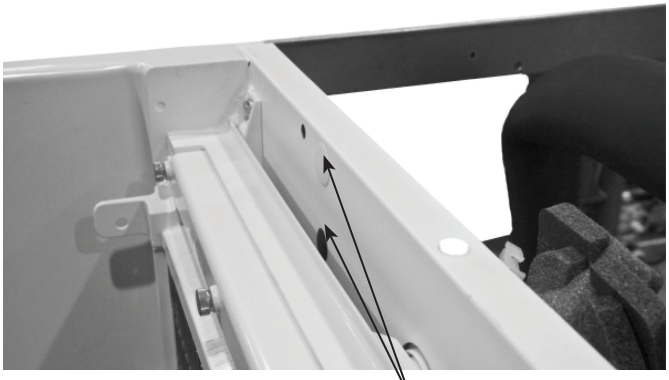
LuminIce® II and LuminIce® are for use on Indigo® NXT, Indigo® and NEO® undercounter models, and are not compatible with previous series ice machines or UDE060/UDE080 models.

Indigo® NXT or Indigo® Model 22" & 30" Wide Single Evaporator Installation

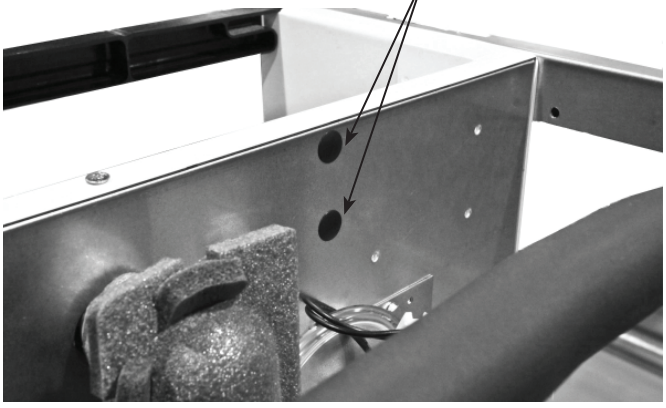
⚠Warning

Disconnect power to ice machine at the electrical disconnect. Pressing the power button does not disconnect line voltage.

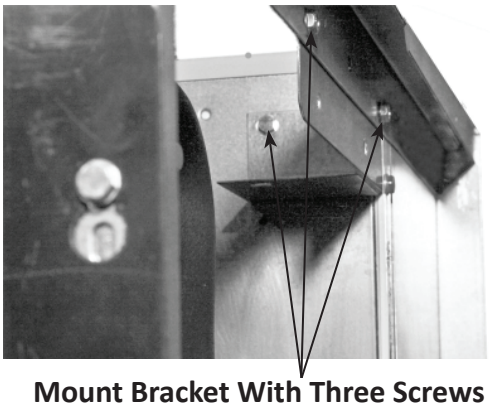
1. Disconnect all power to the ice machine at the electrical disconnect.
2. To allow access for the LuminIce® tubing, the evaporator dust cover and plastic caps in the evaporator and compressor compartment bulkhead wall must be removed and discarded.



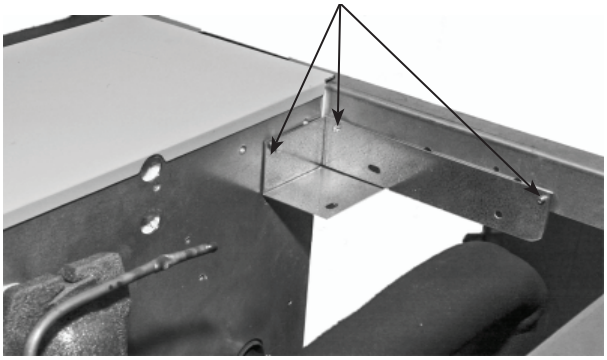
Remove Plastic Caps From Bulkhead In The Evaporator And Compressor Compartment



3. Assemble bracket to left-hand top rail with three provided screws.



Mount Bracket With Three Screws

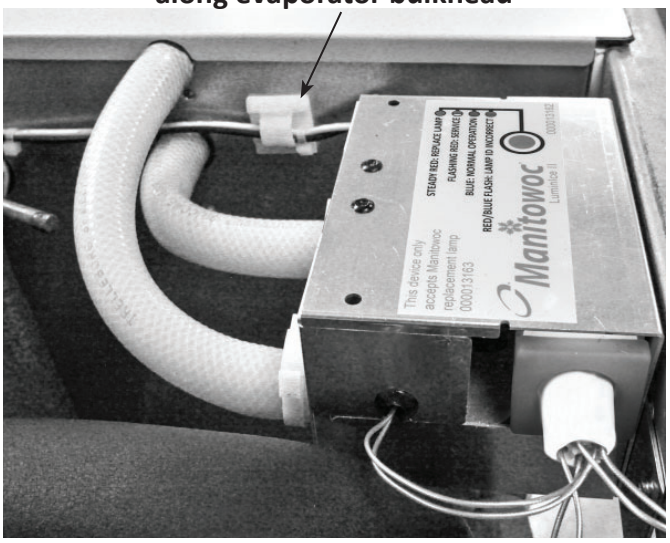


4. Assemble LuminIce® to bracket with three screws provided. The bulb and bulb wiring must face toward the rear of the ice machine to allow bulb replacement with LuminIce® in place.



5. Refer to picture and install LuminIce® hoses, wire clip and secure wires to clip.

Install wire clip and route wires along evaporator bulkhead



6. Install the notched evaporator dust cover from kit.

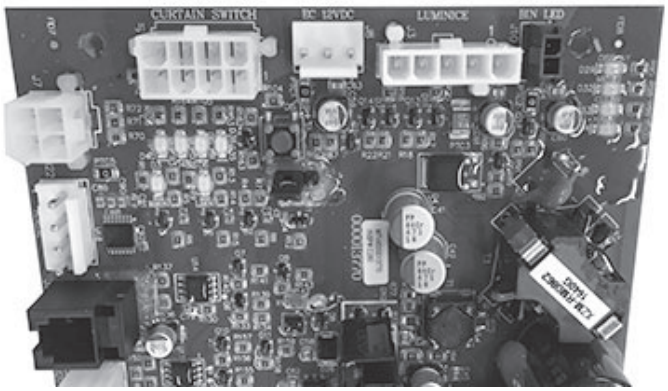
NOTE: Proceed to the next step for your specific LuminIce® kit number. Installation varies depending on whether power for the LuminIce® is supplied by the control board or a switching power supply needs to be installed.

K00464 & K00465 INDIGO® NXT MODELS LOW VOLTAGE WIRE INSTALLATION

Power is supplied from the control board.

1. Route the low voltage wiring harness from the control board to the LuminIce®. Install wire clip and route wires close to evaporator bulkhead to assure harness is away from any moving parts, then snap wire harness connectors together.
2. Route the low voltage wiring harness through the control box low voltage Heyco fitting and connect to the control board LuminIce® connector.

LuminIce® Connector

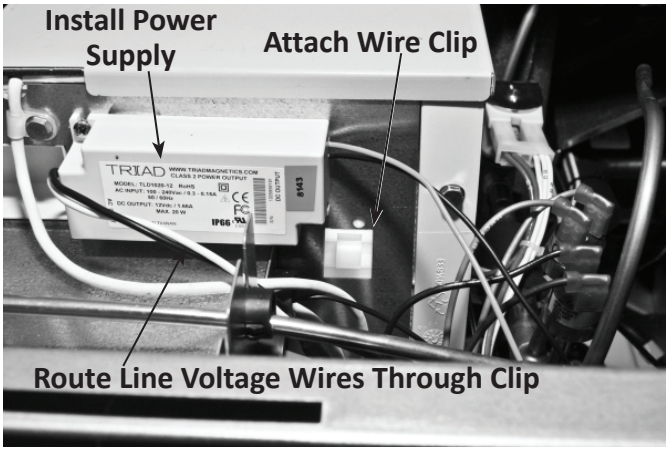


3. Test run the ice machine and LuminIce®. A noticeable draft will be emitted from the upper hose adapter during operation.

K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452 INDIGO® MODEL POWER SUPPLY INSTALLATION PROCEDURE

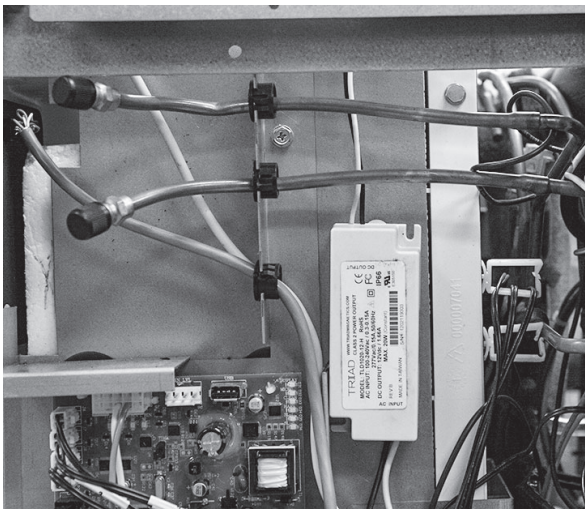
30" Model Power Supply Mounting

Mount power supply on evaporator bulkhead above control box. Attach supplied wire clip and route line voltage wires through clip.

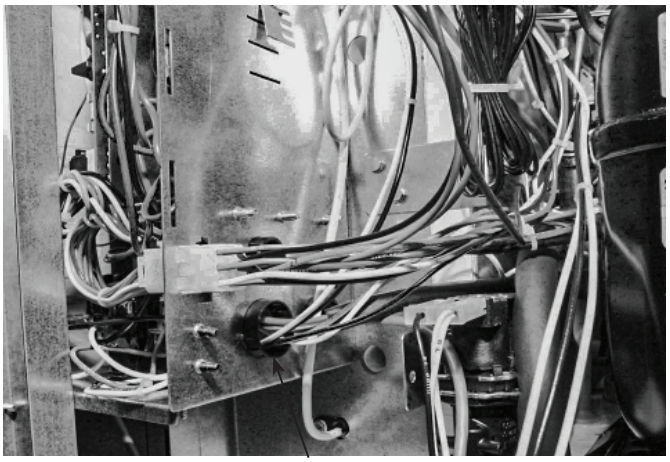


22" Model Power Supply Mounting

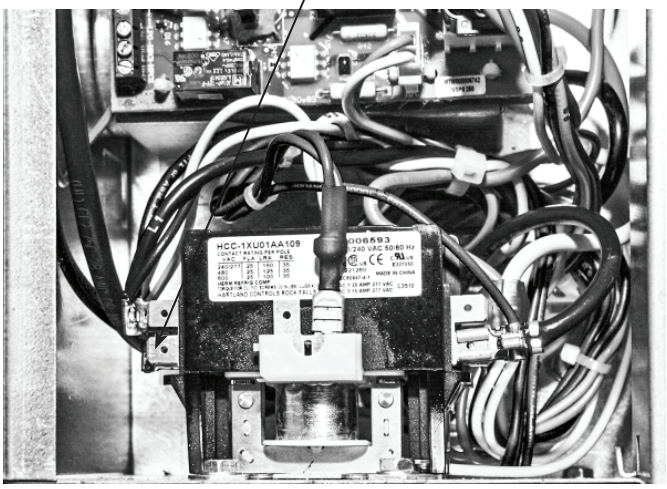
The power supply for the 22" model mounts behind the control board, below the access fittings. Route line voltage wires (black & white) through line voltage Heyco fitting and attach to L1 and L2 contactor terminals.



1. Route low voltage wiring (black and yellow wires) to the LuminIce®. Install wire clip and route wires close to evaporator bulkhead to assure harness is away from any moving parts, then snap wire harness connectors together.
2. Route the line voltage wires (black & white) through line voltage Heyco fitting and attach to L1 and L2 contactor terminals.



Route Through Line Voltage Heyco and Attach to Contactor Terminals



NOTE: QuietQube models do not have open terminals on contactor. Remove two wires from contactor, install supplied electrical connector and connect wires.



LuminIce® Power

3. Test run the ice machine and LuminIce®. The LuminIce® is energized whenever power is applied to the ice machine. A noticeable draft will be emitted from the upper hose adapter during operation.

Indigo® NXT or Indigo® Model 48" Wide Single Evaporator Installation K00451 Indigo® & K00465 Indigo® NXT

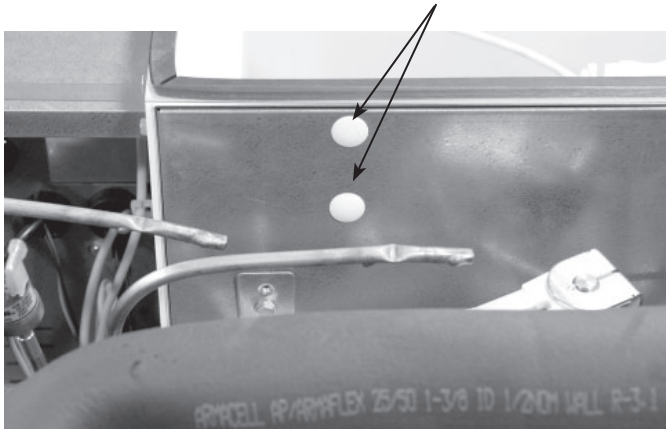
⚠Warning

Disconnect power to ice machine at the electrical disconnect. Pressing the power button does not disconnect line voltage.

1. Disconnect all power to the ice machine at the electrical disconnect.
2. To allow access for LuminIce® tubing, the plastic caps in the evaporator and compressor compartment bulkhead wall must be removed and discarded. Remove the evaporator dust cover to access lower cap.



Remove Plastic Caps From Bulkhead In The Evaporator And Compressor Compartment

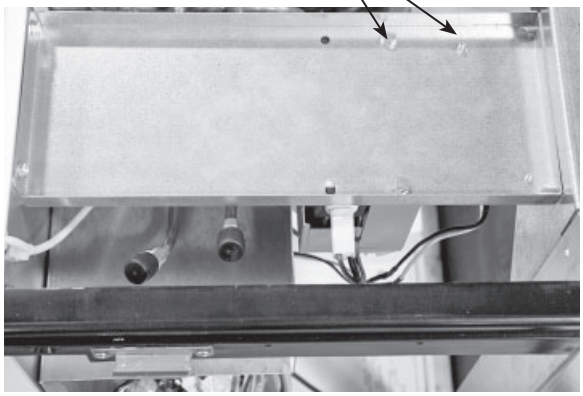


3. Remove bracket from ice machine and assemble LuminIce®, tubing and secure with hose clamps.

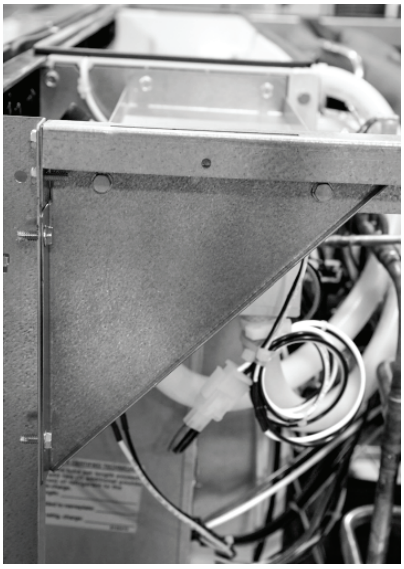
NOTE: Attach power supply as shown below for Indigo® models (K00451) - Indigo® NXT models (K00465) power the LuminIce® from the control board.

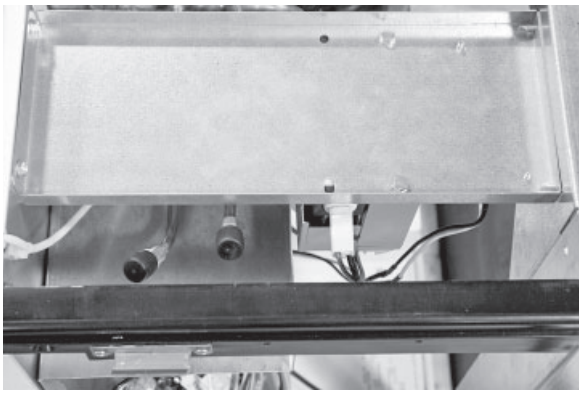


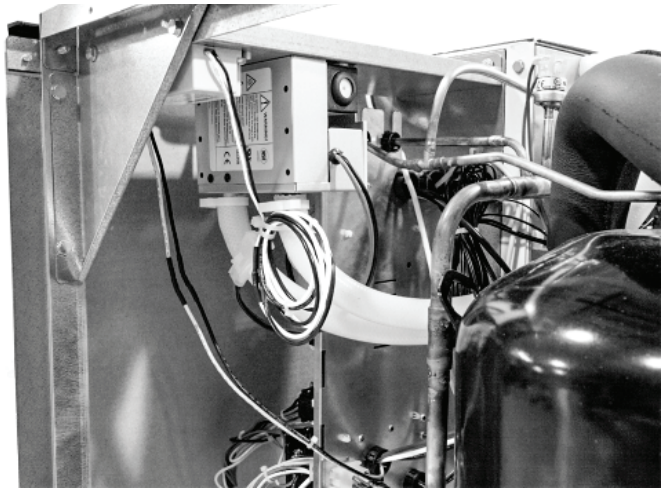
Mount LuminIce® And Power Supply To Bracket Indigo® Models Only



4. Assemble bracket to ice machine.





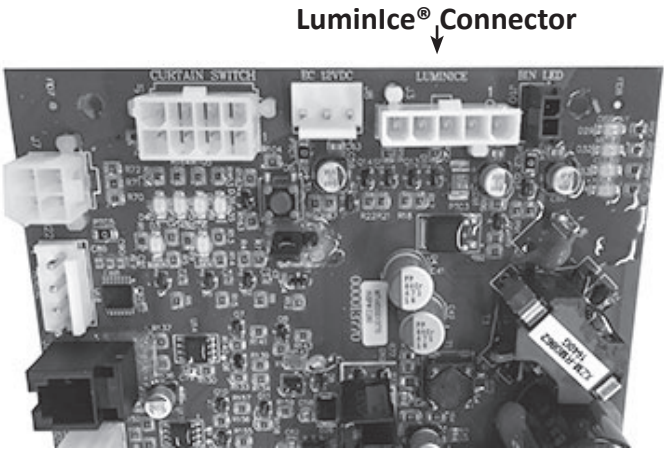


NOTE: Proceed to the next step for your specific LuminIce® kit number. Installation varies depending on whether power for the LuminIce® is supplied by the control board or a switching power supply needs to be installed.

K00465 INDIGO® NXT MODELS LOW VOLTAGE WIRE INSTALLATION

Step 1 Route the low voltage wiring harness from the control board to the LuminIce®. Install wire clip and route wires close to evaporator bulkhead to assure harness is away from any moving parts, then snap wire harness connectors together.

Step 2 Route the low voltage wiring harness through the control box low voltage Heyco fitting and connect to the control board LuminIce® connector.

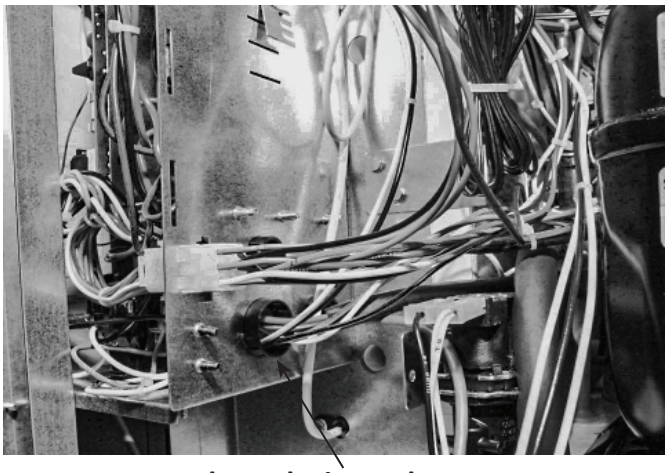


Step 3 Test run the ice machine and LuminIce®. A noticeable draft will be emitted from the upper hose adapter during operation.

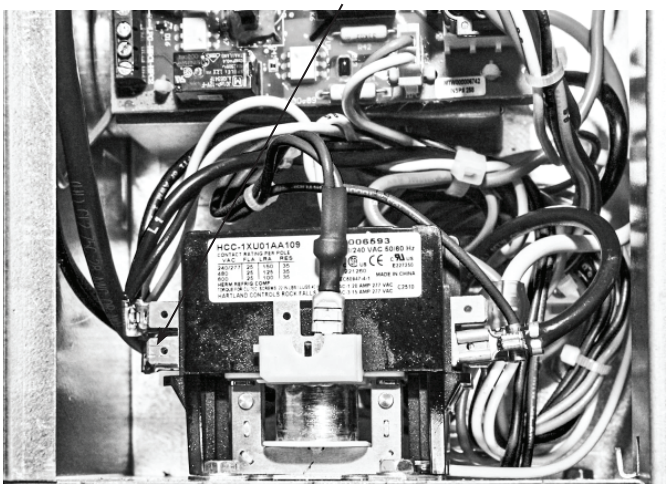
K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452 INDIGO® MODEL POWER SUPPLY INSTALLATION PROCEDURE

Power Supply Mounting

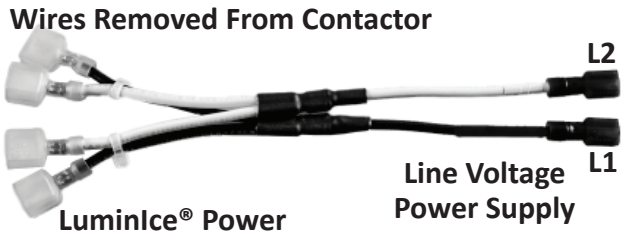
Step 1 Route line voltage wires (black & white) through line voltage Heyco fitting and attach to L1 and L2 contactor terminals.



Route Through Line Voltage Heyco and Attach to Contactor Terminals

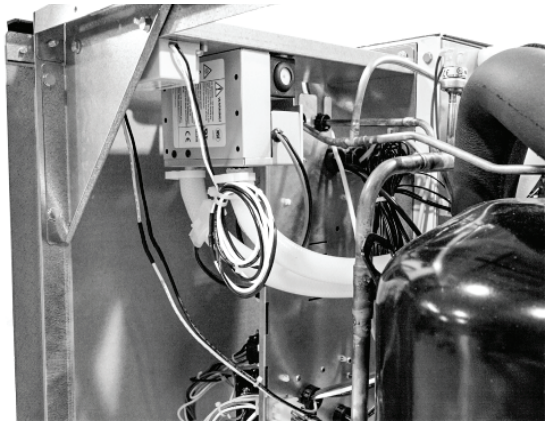


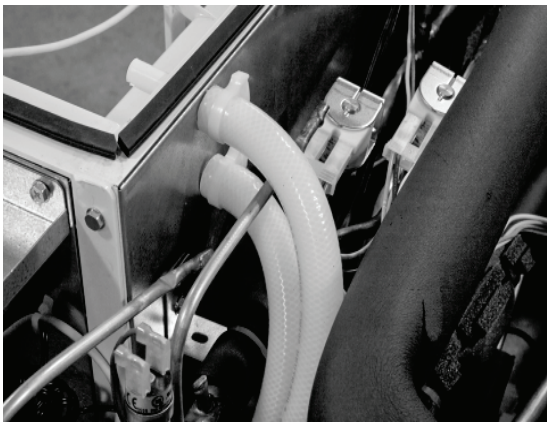
NOTE: Three phase models do not have open terminals on contactor. Remove two wires from contactor, install supplied electrical connector and connect wires.



Step 2 Route LuminIce® hoses to evaporator and attach.

- Insert hose closest to the control box in the bottom evaporator bulkhead hole.
- Insert the other hose in the upper evaporator bulkhead hole.





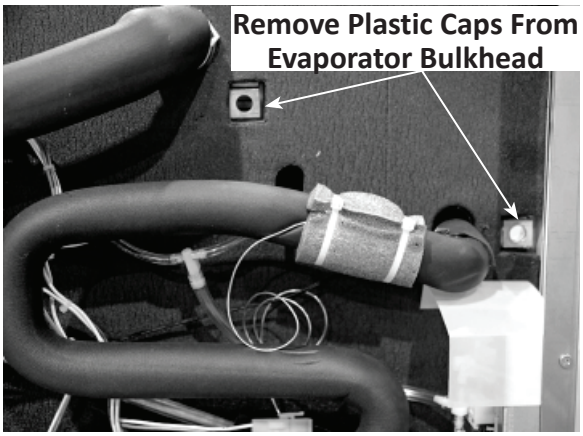
5. Install the evaporator dust cover and test run the ice machine and LuminIce®. The LuminIce® is energized whenever power is applied to the ice machine.

Indigo® NXT or Indigo® Two-Evaporator Ice Machine Model Installation K00434, K00451 Indigo® & K00465 Indigo® NXT

⚠Warning

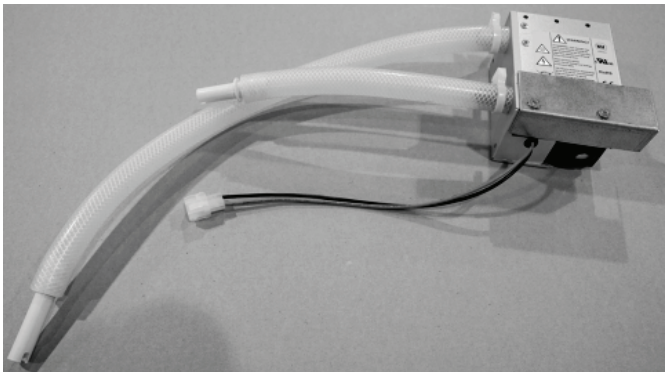
Disconnect power to ice machine at the electrical disconnect. Pressing the power button does not disconnect line voltage.

1. Disconnect all power to the ice machine at the electrical disconnect.
2. To allow access for LuminIce® tubing, the plastic caps in the evaporator compartment bulkhead wall must be removed and discarded. Cap located behind evaporator will fall into the water trough. Remove water trough to retrieve cap, then discard.

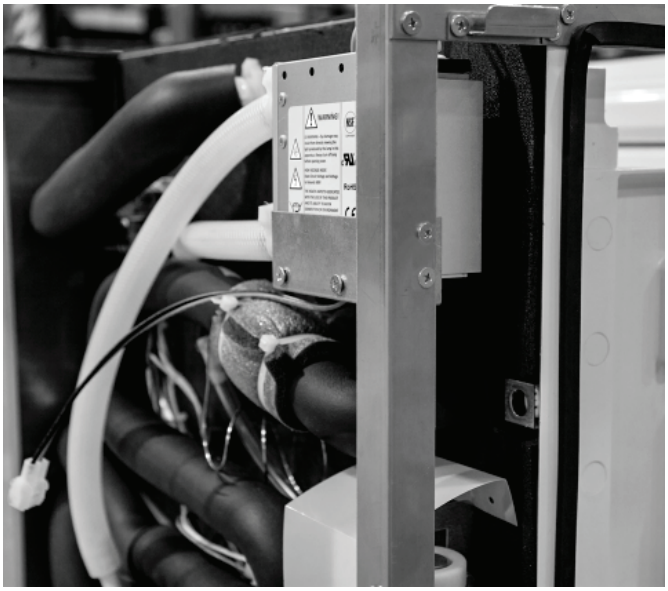


3. Cut hose to length.
   - Cut one hose 8" (20 cm) long.
   - Cut one hose 18" (46 cm) long.
4. Assemble LuminIce®.
   - Assemble LuminIce® to bracket.
   - Install tubing and secure with hose clamps.
   - Insert a tubing adapter into each hose.

NOTE: The bulb and bulb wiring must face toward the top of the ice machine to allow bulb replacement with LuminIce® in place.



5. Attach LuminIce® assembly to corner post with two screws.



6. Refer to picture and install LuminIce® hoses.

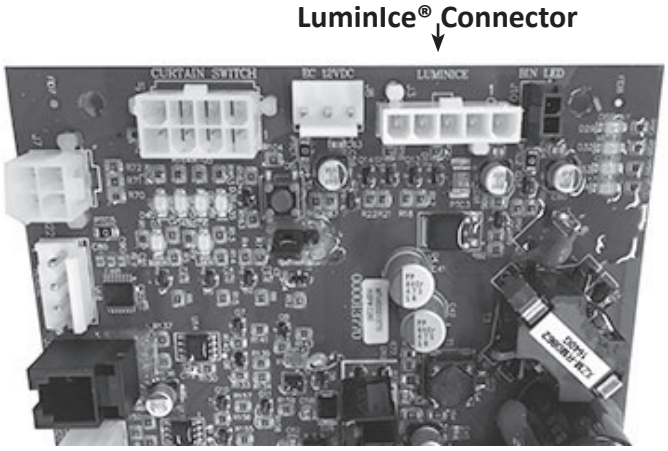


NOTE: Proceed to the next step for your specific LuminIce® kit number. Installation varies depending on whether power for the LuminIce® is supplied by the control board or a switching power supply needs to be installed.

K00465 INDIGO® NXT MODELS LOW VOLTAGE WIRE INSTALLATION

Step 1 Route the low voltage wiring harness from the control board to the LuminIce®. Install wire clip and route wires close to evaporator bulkhead to assure harness is away from any moving parts, then snap wire harness connectors together.

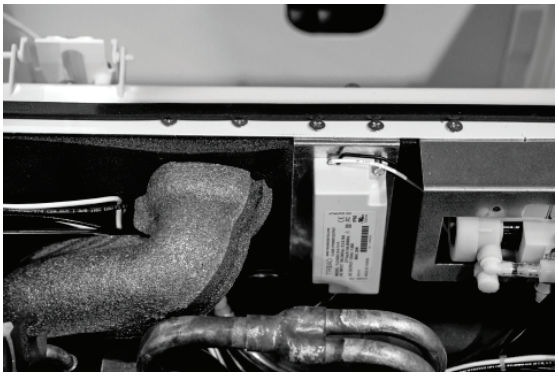
Step 2 Route the low voltage wiring harness through the control box low voltage Heyco fitting and connect to the control board LuminIce® connector.



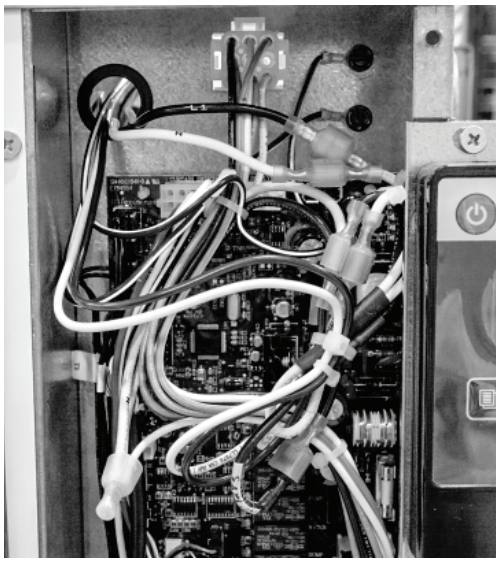
Step 3 Test run the ice machine and LuminIce®. A noticeable draft will be emitted from the upper hose adapter during operation.

K00434, K00451 INDIGO® MODEL POWER SUPPLY INSTALLATION PROCEDURE

Step 1 Mount power supply to evaporator bulkhead.



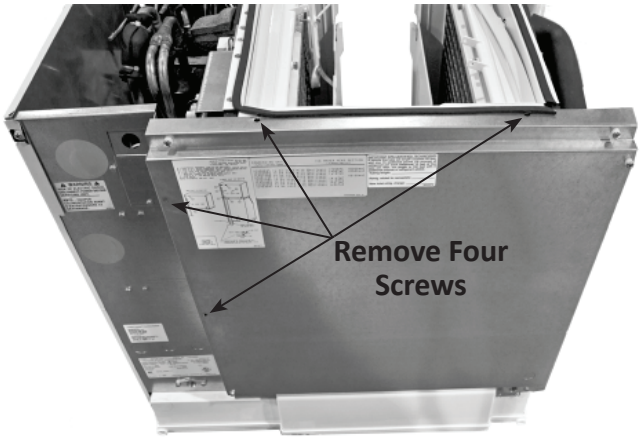
Step 2 Route line voltage wires (black & white) through line voltage Heyco fitting. Disconnect L1 & N wires and install L1 & N of wiring adapter to the incoming power supply wires. Connect removed wires and LuminIce® wires to adapter.



Incoming Power Supply **Ice Machine Power**



7. Remove four screws to allow access for low voltage wire routing.



8. Route low voltage wiring (black and yellow wires) to the LuminIce®, and snap wire harness connectors together. Reinstall screws removed in previous step.



9. Install the evaporator dust cover and test run the ice machine and LuminIce®. The LuminIce® is energized whenever power is applied to the ice machine. A noticeable draft will be emitted from the upper hose adapter during operation.

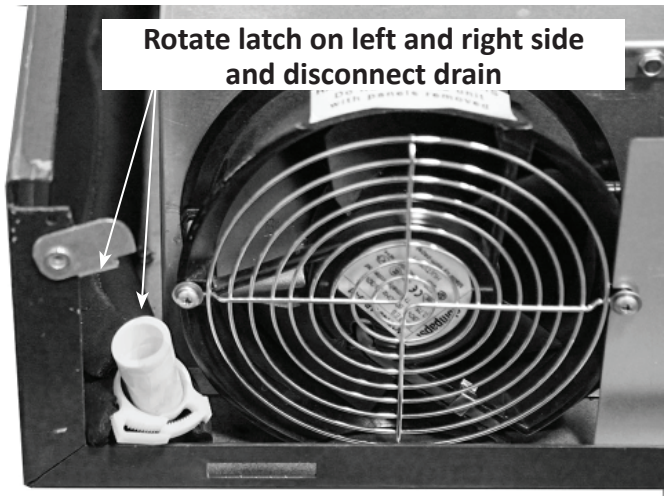
NEO® Undercounter Model Installation

⚠Warning

Disconnect power to ice machine at the electrical disconnect. Pressing the power button does not disconnect line voltage.

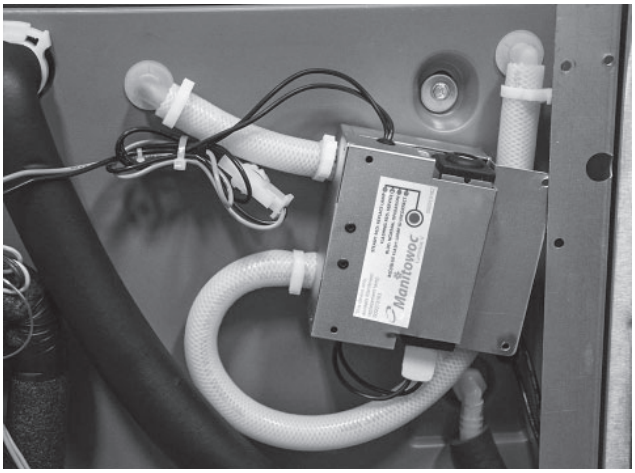
1. Disconnect all power to the ice machine at the electrical disconnect.
2. Remove any ice from the bin, then remove bin to allow easier access.

- On the rear of the ice machine, remove 2 screws that secure the top cover, then remove the top cover.
- Remove two screws from the front grill, then pull forward to remove grill.
- Remove bin drain on left side of ice machine.
- Rotate the latches on the left and right side of the base to release the bin.
- Disconnect the control pad wiring on the right side from the control box.
- Slide the bin forward and remove.

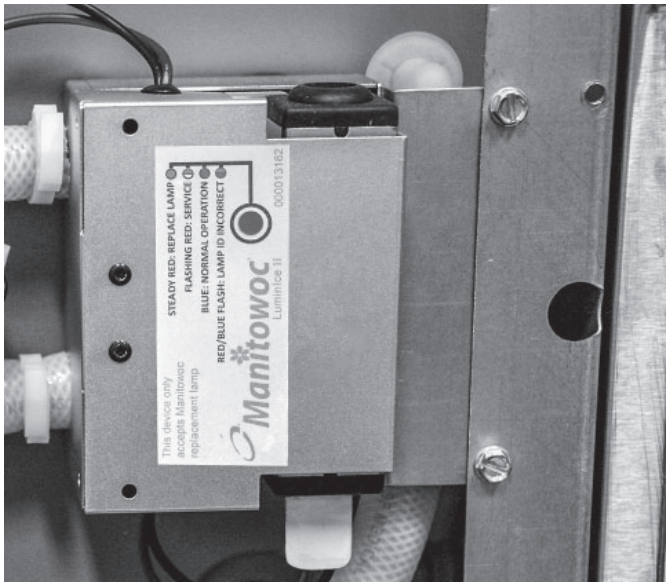


3. To allow access for LuminIce® tubing, the plastic caps in the bulkhead wall must be removed and discarded. The cap located behind the evaporator will fall into the water trough. Remove water trough to retrieve, then discard cap and reinstall the water trough.
4. Assemble bracket, hoses and wires to LuminIce® module.

- Short hose will route to access hole behind the evaporator. Attach 90 degree elbow to one end and attach other end to LuminIce®.
- Long hose will route to the access hole above the float switches. Attach 90 degree elbow to one end and attach other end to LuminIce®.
- Route low voltage wiring (black and yellow wires) to the LuminIce® module and snap wire harness connectors together.
- Attach both hoses to the bulkhead by pressing in place.
- Secure excess wire to LuminIce® tubing.

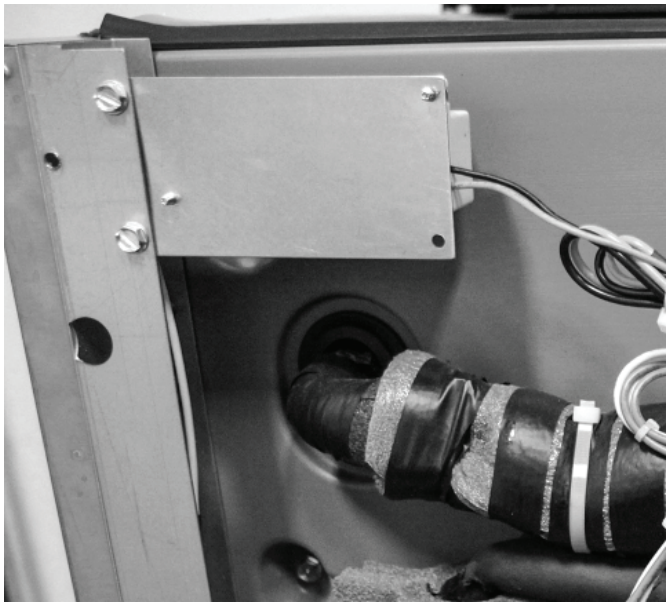


5. Mount LuminIce® to ice machine with 2 screws.

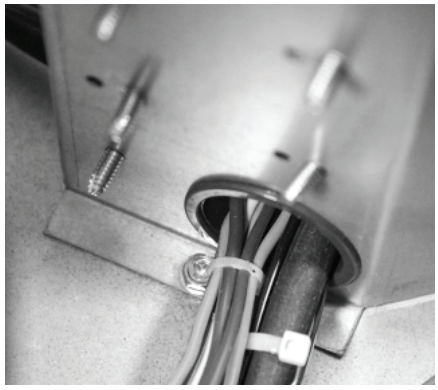


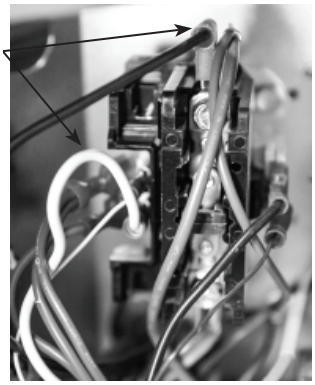
6. Mount power supply on the left side with two screws.

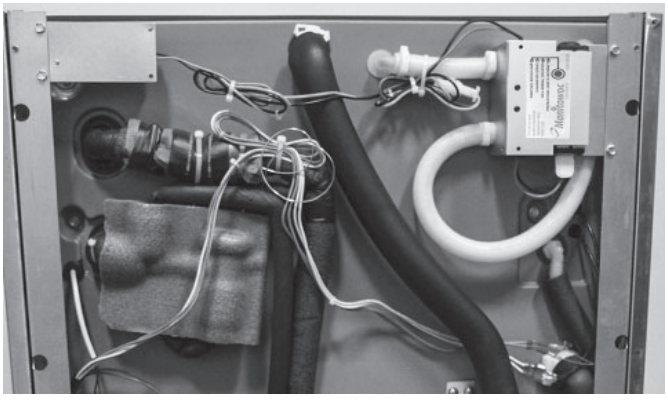
NOTE: Clearance holes for mounting the LuminIce® are factory installed. Depending on model, the power supply may mount vertically or horizontally.



7. Route and secure line voltage wires (black & white) with the power cord. Wires must enter control box through line voltage Heyco fitting and attach to L1 and L2 contactor terminals.







8. Reinstall bin, wire connectors and all panels, then test run. A noticeable draft will be emitted from the upper hose adapter during operation.

Ice Beverage (IB) Single Evaporator Model Installation

⚠Warning

Disconnect power to ice machine at the electrical disconnect. Pressing the power button does not disconnect line voltage.

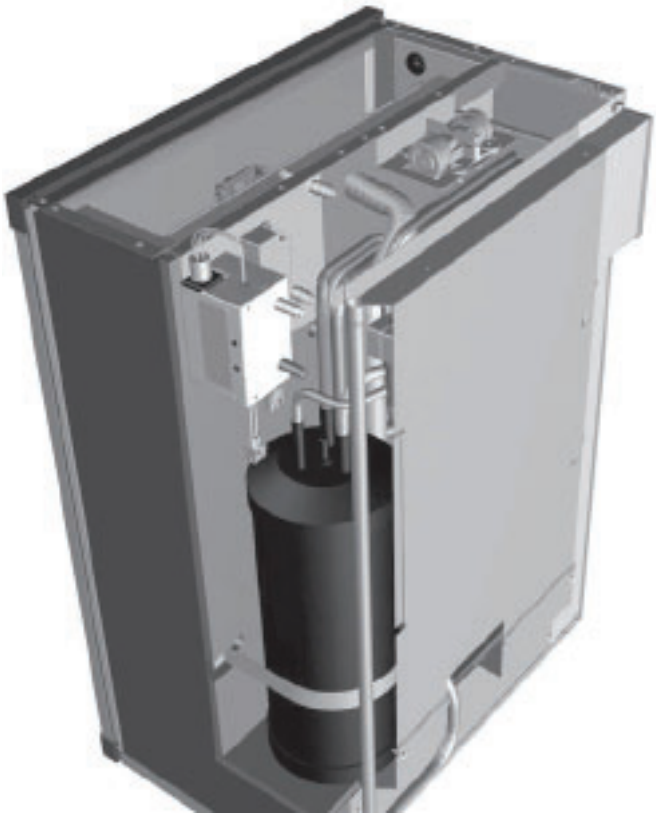
1. Disconnect all power to the ice machine at the electrical disconnect.
2. Install tubing adapters into bulkhead:

- Remove dust cover from top of evaporator to expose space between the evaporator and bulkhead.
- Remove and discard plastic caps to allow installation of tubing adapters.
- Install the longer tubing adapter in the upper evaporator compartment bulkhead location.
- Install the shorter tubing adapter in the lower evaporator compartment bulkhead location.

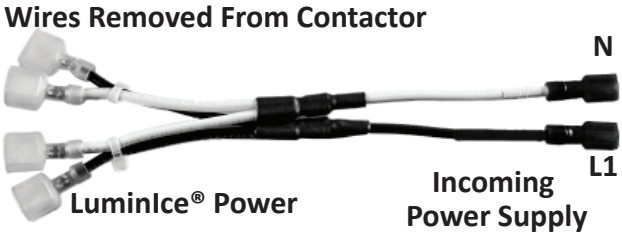
3. Mount the LuminIce® and transformer to the mounting bracket.

- Mount the components on the opposite side of the bracket lip. The bracket lip will slide between the top rail and insulation when mounted.
- LuminIce® - The bulb and bulb wiring must face up to allow bulb replacement with the LuminIce® in place. Mount the LuminIce® on the left side of the bracket.
- Power supply - Mount the power supply to the right of the LuminIce®.

4. Install mounting plate in ice machine and secure with fasteners. The mounting plate has pass-through holes for the hose adapters.



5. Disconnect L1 & N wires and install L1 & N of wiring adapter to the incoming power supply wires. Connect removed wires and LuminIce® wires to adapter.



6. Route transformer low voltage wiring (black and yellow wires) to the LuminIce®. Snap the wire harness connectors together. Bundle and secure any excess low voltage wires near the transformer.
7. Cut the LuminIce® hose to length and attach:

NOTE: The upper bulkhead adapter connects to the upper connector on the LuminIce® and the lower bulkhead adapter connects to the lower LuminIce® connector.

- Insert tubing onto the lower bulkhead adapter and dry fit to establish length, then cut to fit. Attach to LuminIce® and secure with snap clamp.
- Insert tubing onto the upper bulkhead adapter and dry fit to establish length, then cut to fit. Attach to LuminIce® and secure with snap clamp.
- Reinstall the evaporator dust cover.

8. Test run:

- Install all panels except the front panel.
- Restore power - The LuminIce® is energized whenever power is applied to the ice machine. A noticeable draft will be emitted from the upper hose adapter during operation.

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Section 3
Maintenance

Replacement Bulb Usage

Replacement bulbs are not interchangeable between LuminIce® and LuminIce® II.

- LuminIce® replacement bulb - K00425
- LuminIce® II replacement bulb - K00454

LUMINICE® II INDICATOR LIGHTS

LuminIce® II has an LED light for status indication:

- Steady red light = Replace bulb
- Flashing red light = Service is required
- Blue = Normal operation
- Red/Blue flash = Incorrect replacement bulb has been installed.

Bulb Replacement Frequency

LuminIce® and LuminIce® II bulbs require replacement on a yearly basis. Although the bulb will still illuminate after 12 months, the effectiveness of the bulb diminishes as operational hours increase. To retain maximum effectiveness, replace the bulb on a 12 month schedule.

LuminIce® II has an indicator light that will illuminate red when the bulb needs replacement. A remote LED is available as an accessory (K00455) to allow all indicators (including the reminder) to be viewed without removing the ice machine panels.

LuminIce® Reminder Setup for Indigo® NXT & Indigo® Model Ice Machines

Complete display panel navigation is available in the Indigo® and Indigo® NXT ice machine Installation, Operation and Maintenance Manual. Publications for all Manitowoc equipment is available on our website www.manitowocice.com.

INDIGO® TOUCHSCREEN MODELS

When a LuminIce® is installed the touchscreen will display a blue light. This light will change to red when bulb replacement is due.

INDIGO® MODELS WITHOUT TOUCHSCREEN

Perform the procedure below to display a change-bulb reminder every 12 months.

1. From the Set-Up menu, use the Down arrow to highlight LuminIce®.
2. Press the Check mark. On this screen, you can choose to turn the reminder to AUTO or OFF by highlighting your choice and pressing the Check mark. Selecting one will deselect the other.
3. When the check reflects your preference, use the Down arrow to navigate to Exit and press the Check mark. The display will return to the Set-Up menu.

Bulb Replacement

⚠Warning

Disconnect power to ice machine at the electrical disconnect. Pressing the power button does not disconnect line voltage.

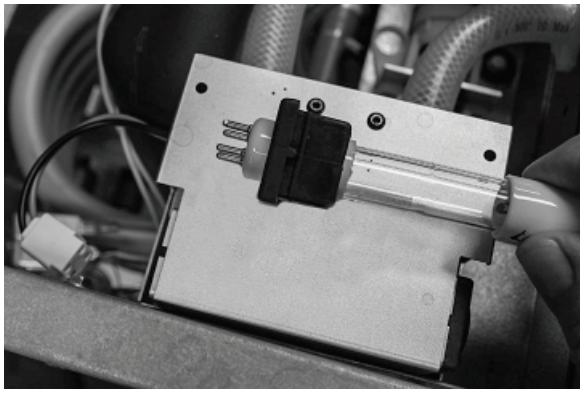
1. Disconnect all power to the ice machine at the electrical disconnect.
2. Open the front door of the ice machine and then remove the top panel.
3. Disconnect the power connector from the LuminIce® bulb.



4. Push bulb with finger and pull with other hand toward the rear of the ice machine until bulb is free.



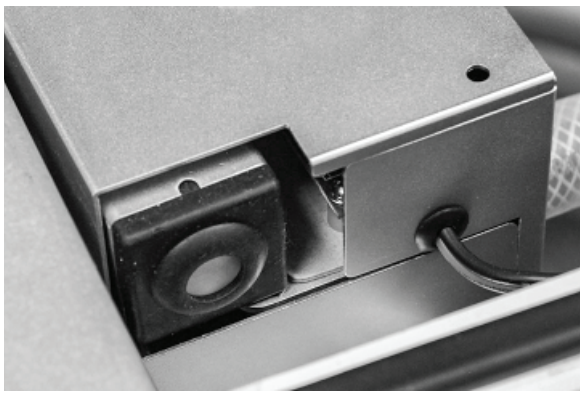
5. Remove retainer from old bulb and install on replacement bulb.



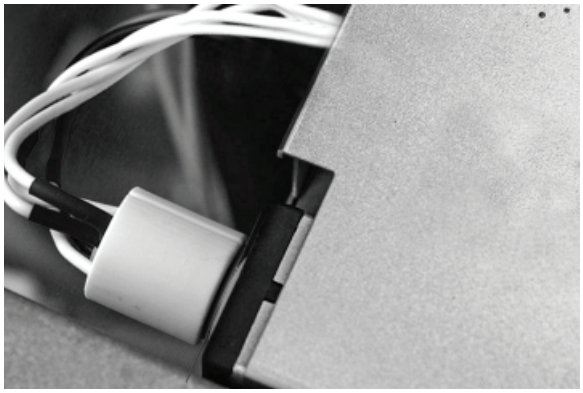
6. Align slot on LuminIce® and notch on retainer and install replacement bulb in LuminIce®.



7. Insert bulb until it seats in the retainer stop on the opposite end.



8. Attach connector to bulb.



9. Reinstall panels and reapply power - The LuminIce® is energized whenever power is applied to the ice machine.
10. Dispose of the old bulb - The bulb contains mercury, like other fluorescent and CFL bulbs and is disposed in the same manner. Refer to epa.gov for information on recycling requirements and locations in your area.

Cleanup Procedure for Accidental Bulb Breakage

The cleanup procedure is identical to the procedure used to clean up compact fluorescent (CFL) or fluorescent tube lights. These lights contain a small amount of mercury sealed within a glass tube. Breaking these types of lights will release mercury and mercury vapor. The broken bulb can continue to release mercury vapor until it is cleaned up and removed.

To minimize exposure to mercury vapor, the EPA (Environmental Protection Agency) recommends the following cleanup and disposal steps.

This cleanup guidance represents the minimum actions recommended to clean up a broken light containing mercury, and will be updated if the EPA identifies more effective cleanup practices.

The latest EPA procedures can be viewed on their website at www.epa.gov/cfl/cflcleanup.html.

BEFORE CLEANUP

- Have people and pets leave the room, and avoid the breakage area on the way out.
- Open a window or door to the outdoors and leave the room open for 5 - 10 minutes.
- Shut off the central forced air heating/air conditioning (H&AC) system.
- Collect materials you will need to clean up the broken bulb:
    A. Stiff paper or cardboard
    B. Sticky tape (e.g., duct tape)
    C. Damp paper towels or disposable wet wipes (for hard surfaces)
    D. Glass jar with a metal lid (such as a canning jar) or a seal-able plastic bag(s)

DURING CLEANUP

- Be thorough in collecting broken glass and visible powder.
- Place cleanup materials in a sealable container.

AFTER CLEANUP

- Promptly place all bulb debris and cleanup materials outdoors in a trash container or protected area until materials can be disposed of properly. Avoid leaving any bulb fragments or cleanup materials indoors.
- If practical, continue to air out the room where the bulb was broken and leave the heating/air conditioning system shut off for several hours.

Cleanup Steps for Hard Surfaces

1. Carefully scoop up glass fragments and powder using stiff paper or cardboard and place debris and paper/cardboard in a glass jar with a metal lid. If a glass jar is not available, use a sealable plastic bag.

NOTE: Since a plastic bag will not prevent the mercury vapor from escaping, remove the plastic bag(s) from the home after cleanup.

2. Use sticky tape, such as duct tape, to pick up any remaining small glass fragments and powder. Place the used tape in the glass jar or plastic bag.
3. Wipe the area clean with damp paper towels or disposable wet wipes. Place the towels in the glass jar or plastic bag.

NOTE: Vacuuming of hard surfaces during cleanup is not recommended unless broken glass remains after all other cleanup steps have been taken. It is possible that vacuuming could spread mercury containing powder or mercury vapor, although available information on this problem is limited.

If vacuuming is needed to ensure removal of all broken glass, keep the following tips in mind:

- Keep a window or door to the outdoors open.
- Vacuum the area where the bulb was broken using the vacuum hose, if available; and remove the vacuum bag (or empty and wipe the canister) and seal the bag/vacuum debris, and any materials used to clean the vacuum, in a plastic bag.
- Promptly place all bulb debris and cleanup materials, including vacuum cleaner bags, outdoors in a trash container or protected area until materials can be disposed of properly.
- Check with your local or state government about disposal requirements in your area. Some states and communities require fluorescent bulbs (broken or unbroken) be taken to a local recycling center.
- Wash your hands with soap and water after disposing of the jars or plastic bags containing bulb debris and cleanup materials.
- Continue to air out the room where the bulb was broken and leave the H&AC system shut off, as practical, for several hours.

Cleanup Steps for Carpeting or Rugs

1. Carefully scoop up glass fragments and powder using stiff paper or cardboard and place debris and paper/cardboard in a glass jar with a metal lid. If a glass jar is not available, use a sealable plastic bag.

NOTE: Since a plastic bag will not prevent the mercury vapor from escaping, remove the plastic bag(s) from the home after cleanup.

2. Use sticky tape, such as duct tape, to pick up any remaining small glass fragments and powder. Place the used tape in the glass jar or plastic bag.

NOTE: Vacuuming of hard surfaces during cleanup is not recommended unless broken glass remains after all other cleanup steps have been taken. It is possible that vacuuming could spread mercury containing powder or mercury vapor, although available information on this problem is limited.

If vacuuming is needed to ensure removal of all broken glass, keep the following tips in mind:

- Keep a window or door to the outdoors open.
- Vacuum the area where the bulb was broken using the vacuum hose, if available; and remove the vacuum bag (or empty and wipe the canister) and seal the bag/vacuum debris, and any materials used to clean the vacuum, in a plastic bag.
- Promptly place all bulb debris and cleanup materials, including vacuum cleaner bags, outdoors in a trash container or protected area until materials can be disposed of properly.
- Check with your local or state government about disposal requirements in your area. Some states and communities require fluorescent bulbs (broken or unbroken) be taken to a local recycling center.
- Wash your hands with soap and water after disposing of the jars or plastic bags containing bulb debris and cleanup materials.
- Continue to air out the room where the bulb was broken and leave the H&AC system shut off, as practical, for several hours.

FUTURE CLEANING OF CARPETING OR RUGS

1. Air out the room during and after vacuuming.
2. The next several times you vacuum the rug or carpet:
   A. Shut off the H&AC system.
   B. Close the doors to other rooms.
   C. Open a window or door to the outside before vacuuming.
   D. Change the vacuum bag after each use in this area.

NOTE: After vacuuming is completed, keep the H&AC system shut off and the window or door to the outside open, as practical, for several hours.

Avis de sécurité

Avis de sécurité

Lire ces précautions pour éviter les blessures corporelles :

- Pour écarter les risques de dégâts matériels, de blessures ou de mort, veiller à lire ce manuel avec attention avant d'installer, de faire fonctionner ou d'entretenir cet appareil.
- Les réglages de routine et les procédures d'entretien indiqués dans ce manuel ne sont pas couverts par la garantie.
- L'installation, le soin et l'entretien sont essentiels à un rendement maximal et un fonctionnement sans problème de l'appareil. Visiter notre site Web à www.mtwkitchencare.com pour trouver des mises à jour manuelles, des traductions ou les coordonnées de services de réparation dans votre région.
- Cet appareil est soumis à des tensions électriques et des charges de fluide frigorigène élevées. L'installation et les réparations doivent être effectuées par des techniciens compétents et conscients des dangers propres aux tensions électriques élevées et au fluide frigorigène sous pression. Le technicien doit également être certifié comme il se doit concernant les procédures de manutention de fluide frigorigène et d'entretien. Toutes les procédures de verrouillage et d'étiquetage doivent être suivies lors d'une intervention sur cet appareil.
- Pour écarter les risques de dégâts matériels, de blessures ou de mort, veiller à lire ce manuel avec attention avant d'installer, de faire fonctionner ou d'entretenir cet appareil.

DÉFINITIONS

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves. Cela s'applique aux situations les plus extrêmes.

⚠Avertissement

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠Attention

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères à modérées.

Avis

Indique une information considérée comme étant importante, mais sans rapport avec un danger (message concernant des dégâts matériels, par ex.).

REMARQUE : Indique une information supplémentaire utile concernant la procédure exécutée.

⚠ DANGER

Ne pas utiliser l'appareil s'il a fait l'objet d'un emploi abusif ou détourné, de négligences, de dommages ou de modifications non conformes aux spécifications du fabricant d'origine. Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas une expérience ou des connaissances suffisantes, sauf si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec cet appareil, de le nettoyer ou d'effectuer son entretien sans une surveillance appropriée.

⚠ DANGER

Suivre ces précautions pour éviter des blessures corporelles durant l'utilisation et l'entretien de cet appareil :

- Le propriétaire de l'appareil a pour responsabilité d'effectuer une évaluation des risques et de l'équipement de protection individuelle pour assurer une protection suffisante durant les opérations d'entretien.
- Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Ne jamais utiliser de chiffons imbibés d'huile inflammable ou de solutions nettoyantes combustibles pour le nettoyage.
- Tous les couvercles et panneaux d'accès doivent être en place et convenablement fermés durant l'utilisation de cet appareil.
- Risque d'incendie et de choc électrique. Veiller à respecter tous les dégagements minimaux. Ne pas obstruer les ouvertures ni les grilles d'aération de l'appareil.
- Tout manquement à couper l'alimentation électrique au niveau du sectionneur principal peut entraîner des blessures graves ou la mort. L'interrupteur d'alimentation NE coupe PAS toutes les arrivées de courant électrique.
- Les prises et raccordements aux réseaux d'alimentation doivent être entretenus en conformité avec la réglementation en vigueur.
- Couper et verrouiller toutes les sources d'alimentation (gaz, électricité, eau) conformément à des pratiques homologuées lors de l'entretien et des réparations.
- Les modèles à deux cordons d'alimentation doivent être branchés sur des circuits de dérivation séparés. Lors des déplacements, le nettoyage ou les réparations, il est nécessaire de débrancher les deux cordons d'alimentation.
- Ne jamais utiliser de jet d'eau sous haute pression pour nettoyer l'intérieur ou l'extérieur de cet appareil. Ne pas utiliser d'outil de nettoyage électrique, de laine d'acier, de racloir ni de brosse métallique sur les surfaces peintes ou en acier inoxydable.
- Au moins deux personnes sont nécessaires pour soulever et déplacer cet appareil sans risque de basculement.
- Le blocage des roulettes avant après un déplacement relève de la responsabilité du propriétaire et de l'exploitant. Lorsque des roulettes sont montées, la masse de l'appareil est suffisante pour lui permettre de se déplacer de façon incontrôlée sur une surface inclinée. Ces appareils doivent être retenus/attachés en conformité avec tous les codes en vigueur.
- Le superviseur du site est responsable d'assurer que les opérateurs soient conscients des dangers inhérents au fonctionnement de cet équipement.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagés. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien d'entretien qualifié.
- Danger d'écrasement ou de pincement. Garder les mains à l'écart des mécanismes en mouvement. Ces mécanismes peuvent bouger soudainement sauf si l'alimentation électrique est coupée et que toutes l'énergie potentielle est éliminée.

Table des matières

Avis de sécurité

Avis de sécurité 29
Définitions 29

Section 1
Informations générales

Modèles de machines à glaçons compatibles 33
Modèles Indigo® NXT 33
Modèles Indigo® 33
Modèles encastrés NEO® 33
LuminIce® 33
Trousses LuminIce® 34
Ampoules LuminIce® de rechange 34
Avant de commencer l'installation 34

Section 2
Installation

Installation sur un modèle Indigo® NXT ou Indigo® à évaporateur unique de 22 po et 30 po de large 35
Installation du câble basse tension sur les modèles Indigo® NXT K00464 et K00465 36
Installation de l'alimentation électrique sur les modèles Indigo® K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452 37
Installation sur un modèle Indigo® NXT ou Indigo® à évaporateur unique de 48 po de large, Indigo® K00451 et Indigo® NXT K00465 38
Installation du câble basse tension sur les modèles Indigo® NXT K00465 40
Installation de l'alimentation électrique sur les modèles Indigo® K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452 41
Installation sur un modèle de machine à glaçons Indigo® NXT ou Indigo® à deux évaporateurs, Indigo® K00434 et K00451 et Indigo® NXT K00465 42
Installation du câble basse tension sur les modèles Indigo® NXT K00465 43
Installation de l'alimentation électrique sur les modèles Indigo® K00434 et K00451 44

Installation sur un modèle encastré NEO® 45
Installation sur les modèles IB (glaçons et boissons) à évaporateur unique 47

Section 3 Entretien

Utilisation d'ampoules de rechange 49
Voyants indicateurs LuminIce® II 49
Fréquence de remplacement des ampoules 49
Configuration du rappel LuminIce® pour les machines à glaçons modèle Indigo® NXT et Indigo® 49
Modèles Indigo® à écran tactile 49
Modèles Indigo® sans écran tactile 49
Remplacement des ampoules 50
Nettoyage après un bris accidentel de l'ampoule 51
Avant le nettoyage 52
Durant le nettoyage 52
Après le nettoyage 52
Nettoyage de surfaces dures 52
Nettoyage des moquettes ou tapis 53
Future nettoyage des moquettes ou tapis 54

Section 1
Informations générales

Modèles de machines à glaçons compatibles

Ce manuel traite de l'installation des modèles LuminIce® II sur les machines à glaçons indiquées ci-dessous.

MODÈLES INDIGO® NXT

- Modèles autonomes refroidis par air
- Modèles autonomes refroidis par eau
- Modèles à condenseur à distance refroidis par air
- Modèles à unité de condensation à distance QuietQube
- Modèles à unité de condensation à distance, glaçons et boissons

MODÈLES INDIGO®

- Modèles autonomes refroidis par air
- Modèles autonomes refroidis par eau
- Modèles à condenseur à distance refroidis par air
- Modèles à unité de condensation à distance QuietQube
- Modèles à unité de condensation à distance, glaçons et boissons

MODÈLES ENCASTRÉS NEO®

- Modèles autonomes refroidis par air
- Modèles autonomes refroidis par eau

REMARQUE : Les modèles UDE060 et UDE080 NEO® ne sont pas compatibles avec LuminIce®.

LuminIce®

L'inhibiteur de croissance LuminIce® fait recirculer l'air de la zone alimentaire de la machine à glaçons sur une ampoule UV. Ce procédé entrave la prolifération de micro-organismes courants sur toutes les surfaces exposées de la zone alimentaire.

- Toutes les ampoules LuminIce® doivent être changées une fois par an. Même si l'ampoule brille toujours après 12 mois, son efficacité diminue à mesure que les heures de fonctionnement augmentent. Pour maintenir une efficacité maximale, changer l'ampoule tous les 12 mois.
- Le LuminIce® II a un voyant indicateur qui s'allume en rouge lorsque l'ampoule doit être changée. Un voyant à distance est disponible en accessoire (K00455) pour permettre de voir l'indication à distance sans enlever les panneaux de la machine à glaçons.
- Les modèles Indigo® et Indigo® NXT peuvent être réglés pour afficher automatiquement un rappel à l'écran après 12 mois. Voir les détails complets dans la procédure de configuration du LuminIce® à la Section 3.

Trousses LuminIce®

Machine à glaçons	LuminIce® II REMARQUE : Ces trousses s'utilisent avec les cartes de commande Indigo® NXT à transformateur LuminIce® intégré.	LuminIce® II REMARQUE : Ces trousses s'utilisent avec modèles Indigo® sans écran tactile.	LuminIce®
22 po et 30 po à évaporateur unique I0300 à I1000	K00464	K00450	K00424
48 po ou à deux évaporateurs	K00465	K00451	K00434
Modèles NEO®	S/O	K00452	K00440

Ampoules LuminIce® de rechange

REMARQUE : Les ampoules ne sont pas interchangeables entre les différentes versions du LuminIce®.

Modèle	Ampoules de rechange
LuminIce® II	K00454
LuminIce®	K00425

Avant de commencer l'installation

Enlever toutes les matières d'emballage et inspecter l'équipement pour tous dommages dissimulés dus au transport. Informer immédiatement l'expéditeur de tout dommage constaté.

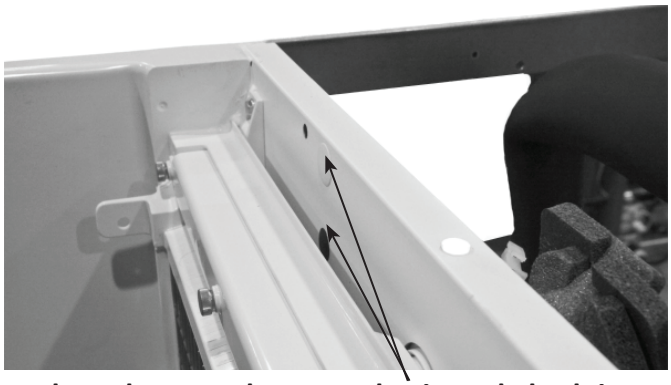
Les systèmes LuminIce® II et LuminIce® sont destinés aux modèles encastrés Indigo® NXT, Indigo® et NEO®. Ils ne sont pas compatibles avec les séries précédentes de machines à glaçons ni avec les modèles UDE060/UDE080.

Installation sur un modèle Indigo® NXT ou Indigo® à évaporateur unique de 22 po et 30 po de large

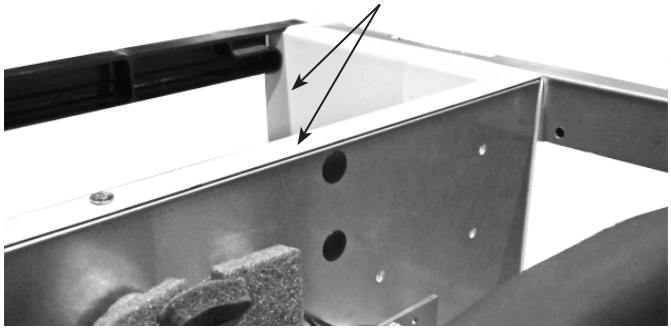
⚠Avertissement

Débrancher le courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur. Le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation ne coupe pas la tension secteur.

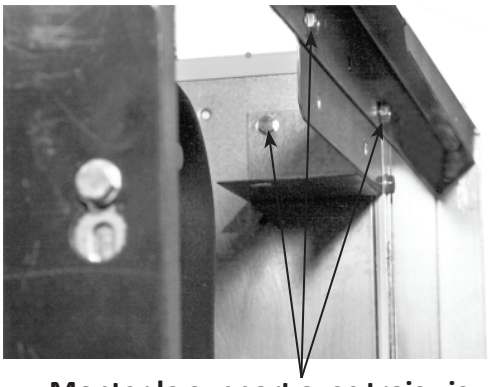
1. Débrancher tout courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur.
2. Pour permettre l'accès à la tubulure LuminIce®, le couvercle antipoussière de l'évaporateur et les capuchons en plastique dans la cloison du compartiment de l'évaporateur et du compresseur doivent être enlevés et jetés.



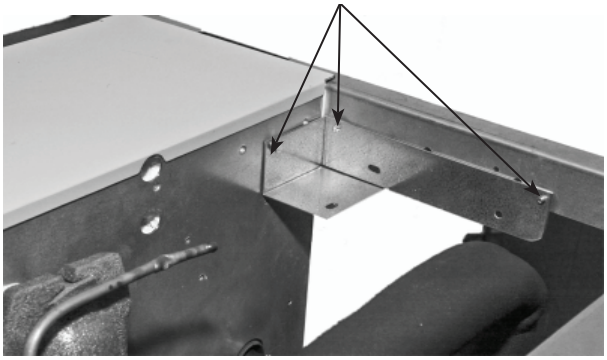
Enlever les capuchons en plastique de la cloison dans le compartiment d'évaporateur et de compresseur



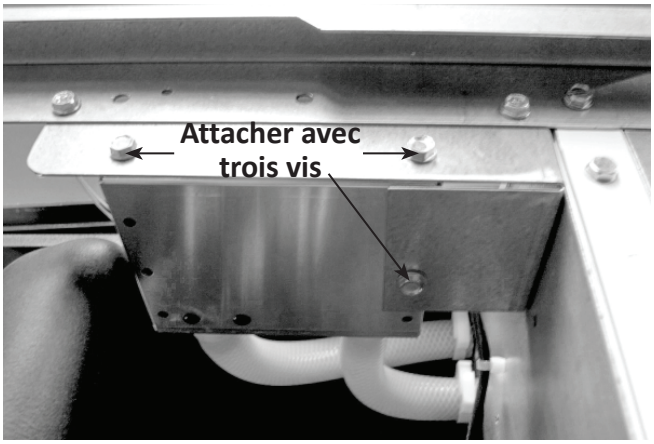
3. Monter le support sur le rail supérieur gauche à l'aide des trois vis fournies.



Monter le support avec trois vis

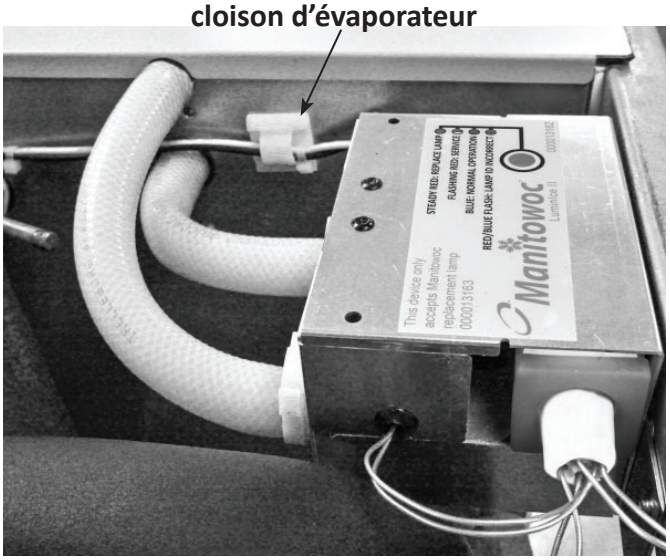


4. Monter le LuminIce® sur le support à l'aide des trois vis fournies. L'ampoule et son câblage doivent faire face à l'arrière de la machine à glaçons pour permettre le remplacement de l'ampoule avec le LuminIce® en place.



5. Se reporter à l'illustration et installer les tuyaux du LuminIce® et le serre-câble, puis attacher les câbles au serre-câble.

Poser le serre-câble et tirer les câbles le long de la cloison d'évaporateur



6. Poser le couvercle anti-poussière d'évaporateur fourni dans la trousse.

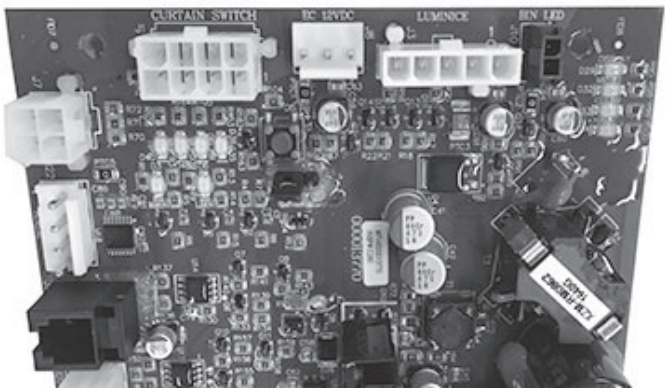
REMARQUE : Passer à l'étape suivante pour le numéro de trousse LuminIce® considéré. L'installation est différente selon que le LuminIce® est alimenté par la carte de commande ou qu'une alimentation électrique à commutation doit être installée.

INSTALLATION DU CÂBLE BASSE TENSION SUR LES MODÈLES INDIGO® NXT K00464 ET K00465

L'alimentation est fournie à partie de la carte de commande.

1. Tirer le faisceau de câbles entre la carte de commande et le LuminIce®. Poser le serre-câble et tirer les câbles près de la cloison de l'évaporateur afin de les tenir éloignés de toute pièce mobile, puis brancher les connecteurs du faisceau de câbles l'un dans l'autre.
2. Tirer le faisceau de câbles basse tension à travers le passe-fil Heyco basse tension du boîtier de commande et le raccorder au connecteur LuminIce® de la carte de commande.

Connecteur LuminIce®

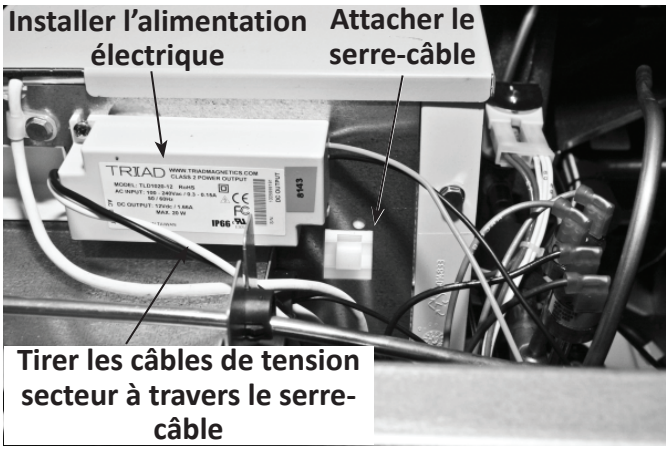


3. Effectuer un essai de fonctionnement de la machine à glaçons et du LuminIce®. Un courant d'air marqué est émis par le raccord de tuyau supérieur pendant l'opération.

INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUR LES MODÈLES INDIGO® K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452

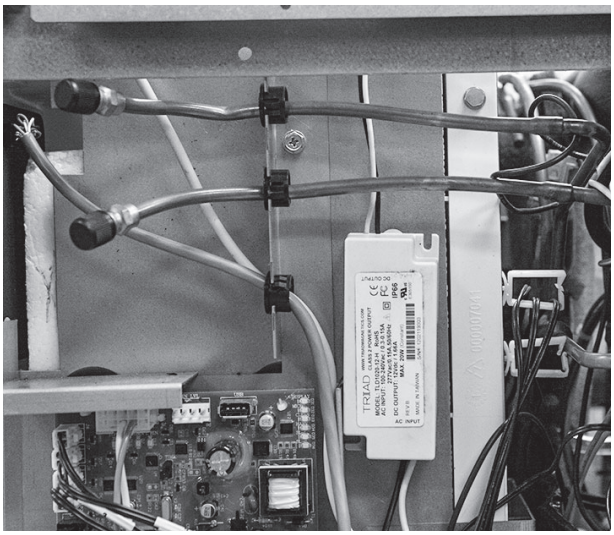
Montage de l'alimentation électrique sur le modèle de 30 po

Monter l'alimentation électrique sur la cloison de l'évaporateur au dessus du boîtier de commande. Attacher le serre-câble fourni et tirer les câbles de tension secteur à travers le serre-câble.

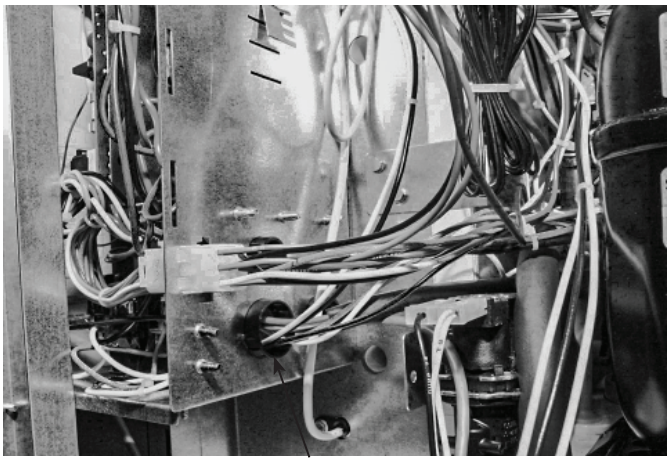


Montage de l'alimentation électrique sur le modèle de 22 po

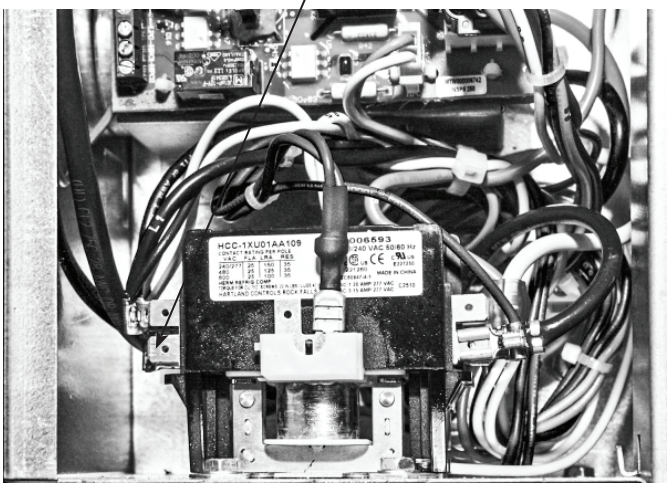
Sur le modèle de 22 po, l'alimentation électrique se monte derrière la carte de commande, sous les raccords d'accès. Tirer les les fils de tension secteur (noir et blanc) à travers le passe-fil de tension secteur Heyco et les raccorder aux bornes de contacteur L1 et L2.



1. Tirer le câblage basse tension (fils noir et jaune) jusqu'au LuminIce®. Poser le serre-câble et tirer les câbles près de la cloison de l'évaporateur afin de les tenir éloignés de toute pièce mobile, puis brancher les connecteurs du faisceau de câbles l'un dans l'autre.
2. Tirer les les fils de tension secteur (noir et blanc) à travers le passe-fil de tension secteur Heyco et les raccorder aux bornes de contacteur L1 et L2.



Tirer à travers le passe-fil de tension secteur Heyco et raccorder aux bornes du contacteur



REMARQUE : Les modèles QuietQube n'ont pas de bornes libres sur le contacteur. Débrancher deux fils du contacteur, installer le connecteur électrique fourni et raccorder les fils.

Fils débranchés du contacteur **Contacteur**



Alimentation du LuminIce®

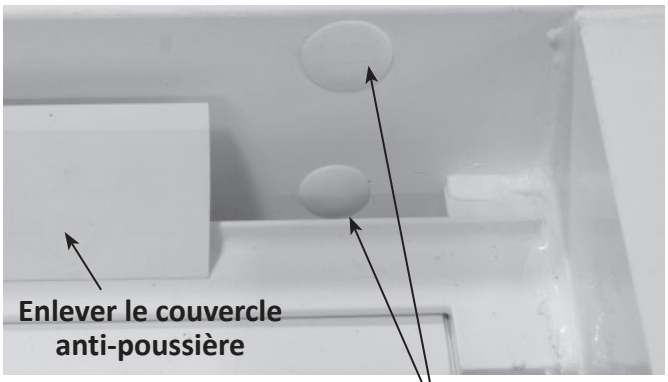
3. Effectuer un essai de fonctionnement de la machine à glaçons et du LuminIce®. Le LuminIce® est sous tension dès lors que la machine à glaçons est en marche. Un courant d'air marqué est émis par le raccord de tuyau supérieur pendant l'opération.

Installation sur un modèle Indigo® NXT ou Indigo® à évaporateur unique de 48 po de large, Indigo® K00451 et Indigo® NXT K00465

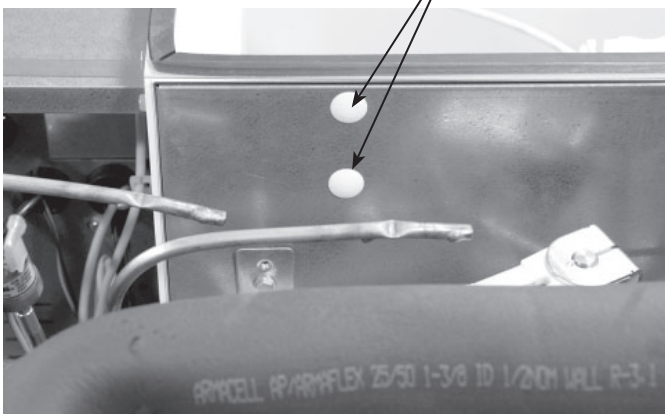
⚠Avertissement

Débrancher le courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur. Le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation ne coupe pas la tension secteur.

1. Débrancher tout courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur.
2. Pour permettre l'accès à la tubulure LuminIce®, les capuchons en plastique dans la cloison du compartiment de l'évaporateur et du compresseur doivent être enlevés et jetés. Enlever le couvercle anti-poussière de l'évaporateur pour accéder au capuchon du bas.

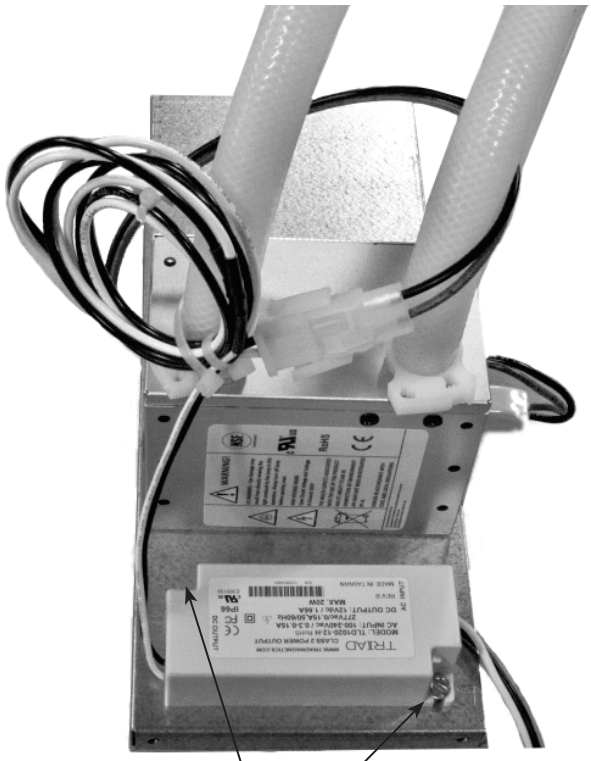


Enlever les capuchons en plastique de la cloison dans le compartiment d'évaporateur et de compresseur

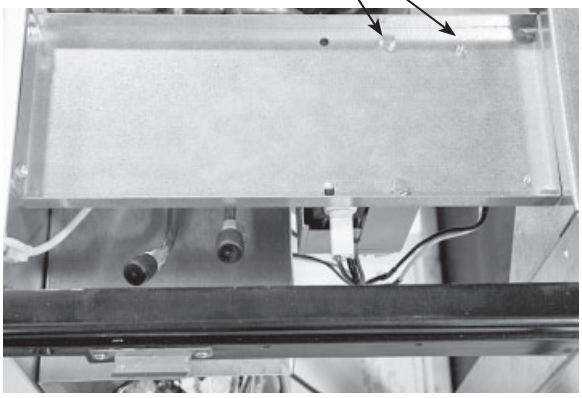


3. Déposer le support de la machine à glaçons et monter le LuminIce® et la tubulure et l'attacher avec des colliers de serrage.

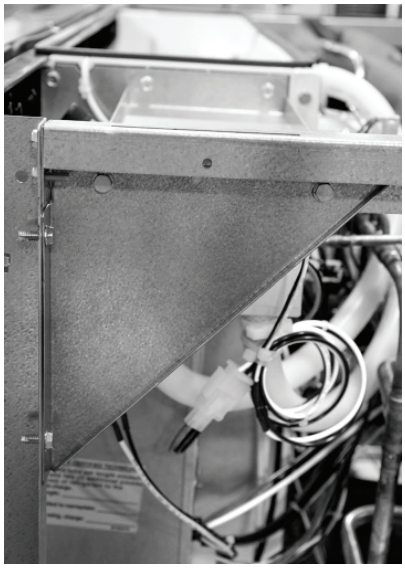
REMARQUE : Attacher l'alimentation électrique comme sur l'illustration ci-dessous pour les modèles Indigo® (K00451). Les modèles Indigo® NXT (K00465) alimentent le LuminIce® à partir de la carte de commande.

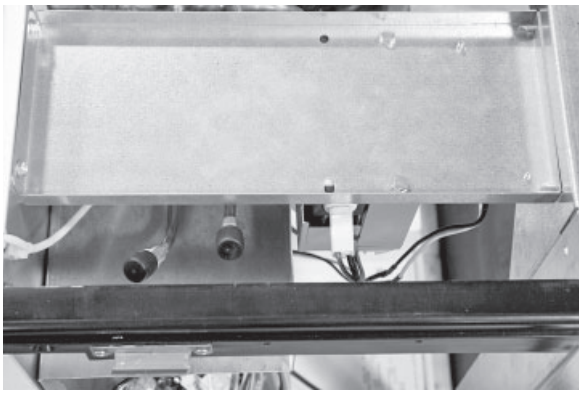


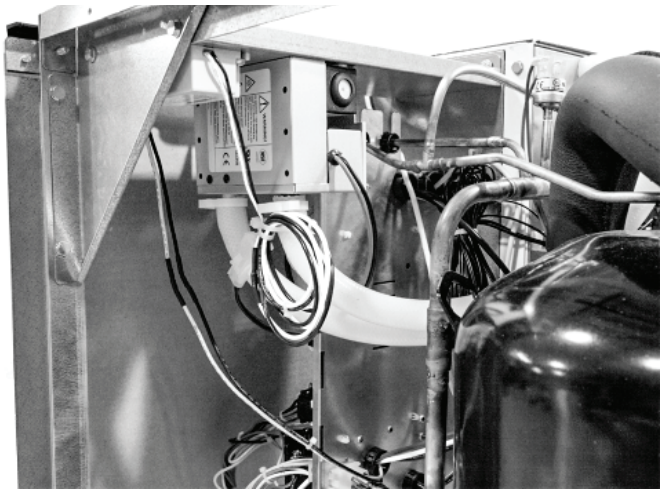
Monter le LuminIce® et l'alimentation électrique sur le support modèles Indigo® seulement



4. Monter le support sur la machine à glaçons.







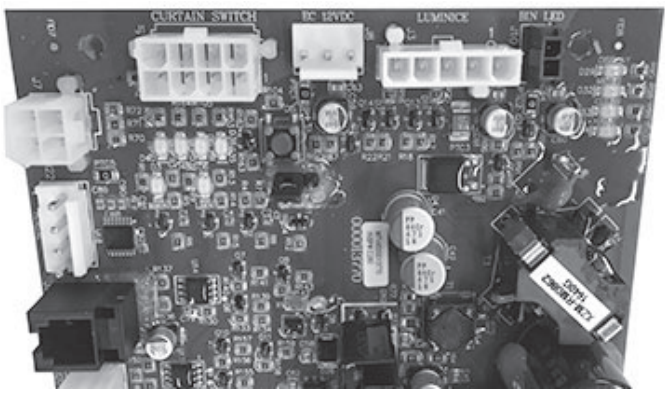
REMARQUE : Passer à l'étape suivante pour le numéro de trousse LuminIce® considéré. L'installation est différente selon que le LuminIce® est alimenté par la carte de commande ou qu'une alimentation électrique à commutation doit être installée.

INSTALLATION DU CÂBLE BASSE TENSION SUR LES MODÈLES INDIGO® NXT K00465

Étape 1 Tirer le faisceau de câbles entre la carte de commande et le LuminIce®. Poser le serre-câble et tirer les câbles près de la cloison de l'évaporateur afin de les tenir éloignés de toute pièce mobile, puis brancher les connecteurs du faisceau de câbles l'un dans l'autre.

Étape 2 Tirer le faisceau de câbles basse tension à travers le passe-fil Heyco basse tension du boîtier de commande et le raccorder au connecteur LuminIce® de la carte de commande.

Connecteur LuminIce®

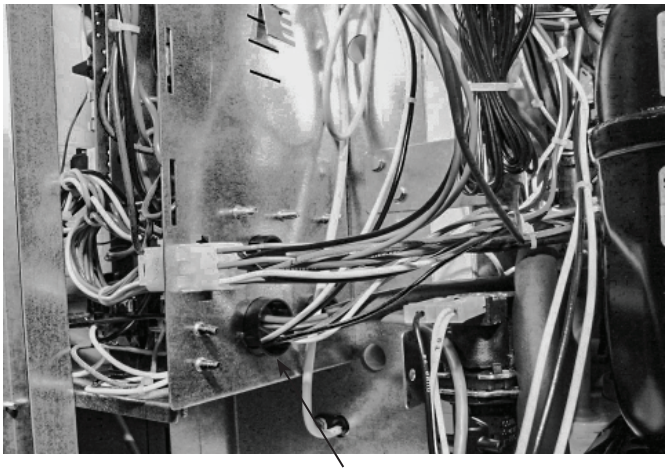


Étape 3 Effectuer un essai de fonctionnement de la machine à glaçons et du LuminIce®. Un courant d'air marqué est émis par le raccord de tuyau supérieur pendant l'opération.

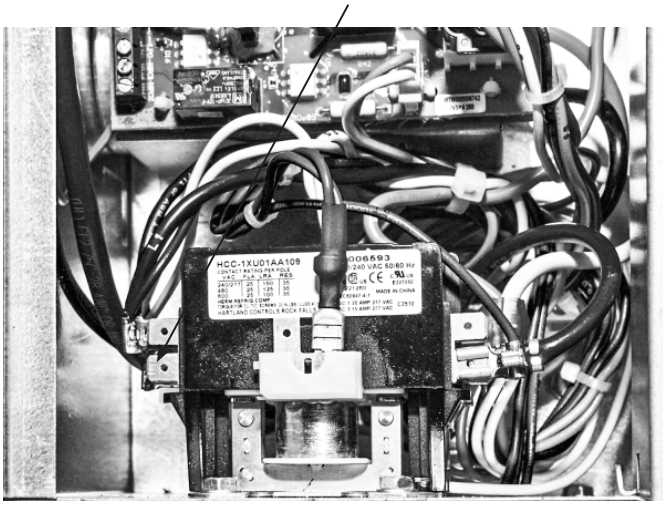
INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUR LES MODÈLES INDIGO® K00424, K00434, K00440, K00450, K00451, K00452

Montage de l'alimentation électrique

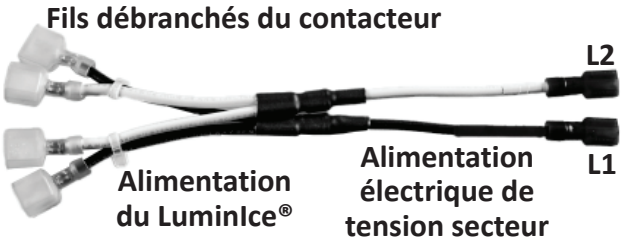
Étape 1 Tirer les les fils de tension secteur (noir et blanc) à travers le passe-fil de tension secteur Heyco et les raccorder aux bornes de contacteur L1 et L2.



Tirer à travers le passe-fil de tension secteur Heyco et raccorder aux bornes du contacteur



REMARQUE : Les modèles triphasés n'ont pas de bornes libres sur le contacteur. Débrancher deux fils du contacteur, installer le connecteur électrique fourni et raccorder les fils.



Étape 2 Acheminer les tuyaux du LuminIce® vers l'évaporateur et les attacher.

- Insérer le tuyau le plus près du boîtier de commande dans l'orifice inférieur de la cloison de l'évaporateur.
- Insérer l'autre tuyau dans l'orifice supérieur de la cloison de l'évaporateur.





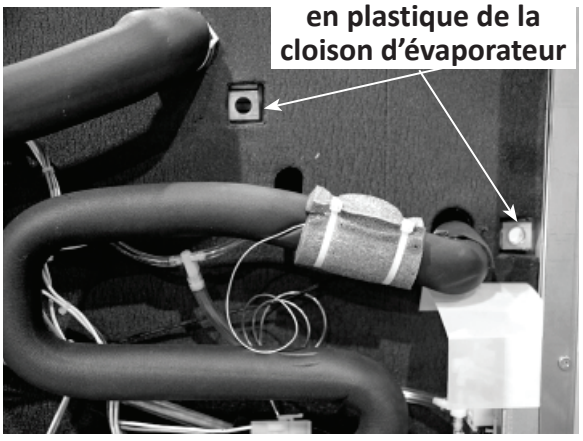
5. Remonter le couvercle anti-poussière de l'évaporateur et effectuer un essai de fonctionnement de la machine à glaçons et du LuminIce®. Le LuminIce® est sous tension dès lors que la machine à glaçons est en marche.

Installation sur un modèle de machine à glaçons Indigo® NXT ou Indigo® à deux évaporateurs, Indigo® K00434 et K00451 et Indigo® NXT K00465

⚠Avertissement

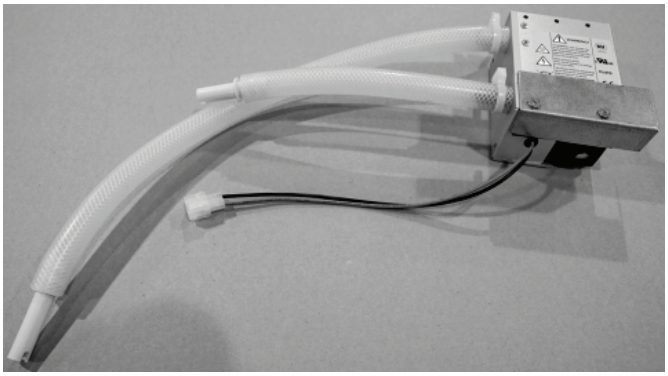
Débrancher le courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur. Le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation ne coupe pas la tension secteur.

1. Débrancher tout courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur.
2. Pour permettre l'accès à la tubulure LuminIce®, les capuchons en plastique dans la cloison du compartiment de l'évaporateur doivent être enlevés et jetés. Le capuchon situé derrière de l'évaporateur tombe alors dans le bac à eau. Enlever le bac à eau pour récupérer le capuchon, puis jeter le capuchon.

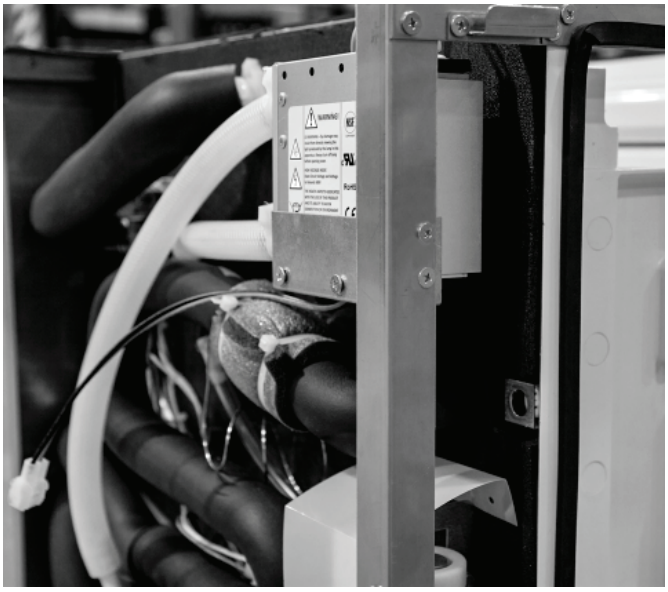


3. Couper le tuyau à la longueur.
   - Couper un tuyau de 20 cm (8 po) de long.
   - Couper un tuyau de 46 cm (18 po) de long.
4. Monter le LuminIce®.
   - Monter le LuminIce® sur le support.
   - Installer la tubulure et fixer avec des colliers de serrage.
   - Insérer un adaptateur pour tube dans chaque tuyau.

REMARQUE : L'ampoule et le fil de l'ampoule doivent faire face au haut de la machine à glaçons pour permettre le remplacement de l'ampoule avec le LuminIce® en place.



5. Attacher le LuminIce® au montant d'angle avec deux vis.



6. Consulter l'illustration et installer les tuyaux du LuminIce®.



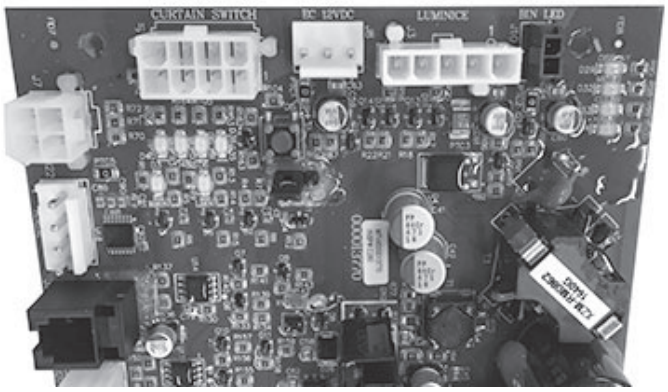
REMARQUE : Passer à l'étape suivante pour le numéro de trousse LuminIce® considéré. L'installation est différente selon que le LuminIce® est alimenté par la carte de commande ou qu'une alimentation électrique à commutation doit être installée.

INSTALLATION DU CÂBLE BASSE TENSION SUR LES MODÈLES INDIGO® NXT K00465

Étape 1 Tirer le faisceau de câbles entre la carte de commande et le LuminIce®. Poser le serre-câble et tirer les câbles près de la cloison de l'évaporateur afin de les tenir éloignés de toute pièce mobile, puis brancher les connecteurs du faisceau de câbles l'un dans l'autre.

Tirer le faisceau de câbles basse tension à travers le passe-fil Heyco basse tension du boîtier de commande et le raccorder au connecteur LuminIce® de la carte de commande.

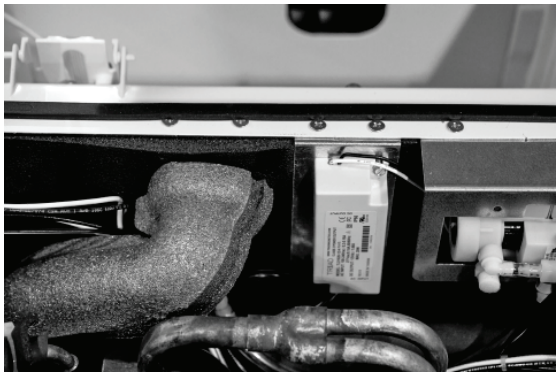
Connecteur LuminIce®



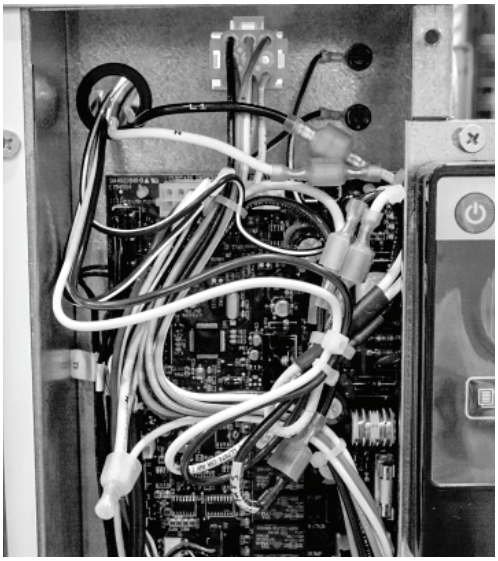
Étape 2 Effectuer un essai de fonctionnement de la machine à glaçons et du LuminIce®. Un courant d'air marqué est émis par le raccord de tuyau supérieur pendant l'opération.

INSTALLATION DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUR LES MODÈLES INDIGO® K00434 ET K00451

Étape 1 Monter l'alimentation électrique sur la cloison de l'évaporateur.

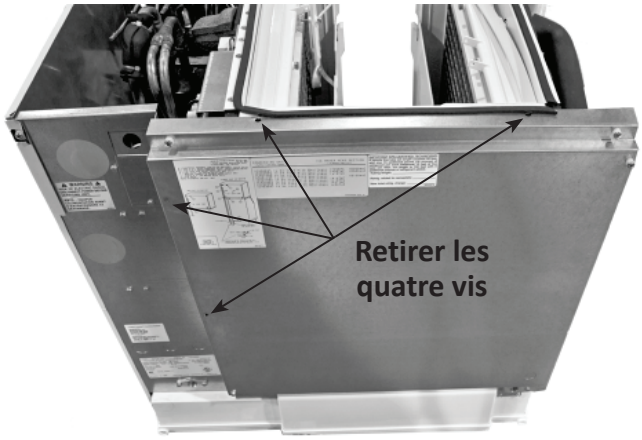


Étape 2 Tirer les les fils de tension de secteur (noir et blanc) à travers le passe-fil de tension secteur Heyco. Débrancher les fils L1 et N et installer les fils L1 et N de l'adaptateur de câblage aux fils d'entrée d'alimentation électrique. Raccorder les fils débranchés et les fils du LuminIce® à l'adaptateur.

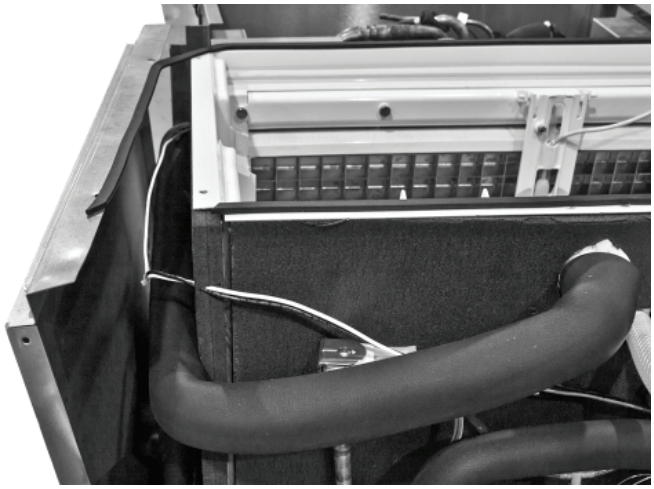




7. Retirer les quatre vis pour permettre l'accès et tirer les câbles basse tension.



8. Tirer le câblage basse tension (fils noir et jaune) jusqu'au LuminIce® et raccorder les connecteurs du faisceau de câbles. Remonter les vis retirées à l'étape précédente.



9. Remonter le couvercle anti-poussière de l'évaporateur et effectuer un essai de fonctionnement de la machine à glaçons et du LuminIce®. Le LuminIce® est sous tension dès lors que la machine à glaçons est en marche. Un courant d'air marqué est émis par le raccord de tuyau supérieur pendant l'opération.

Installation sur un modèle encastré NEO®

⚠Avertissement

Débrancher le courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur. Le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation ne coupe pas la tension secteur.

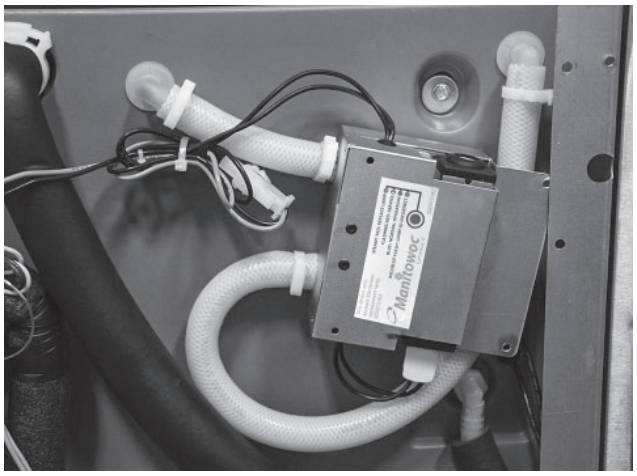
1. Débrancher tout courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur.
2. Enlever tous les glaçons du bac, puis déposer le bac pour faciliter l'accès.

- Sur l'arrière de la machine à glaçons, enlever les 2 vis qui retiennent le couvercle supérieur, puis enlever le couvercle supérieur.
- Enlever les deux vis de la grille avant, puis tirer vers l'avant pour enlever la grille.
- Déposer la conduite de vidange du bac sur le côté gauche de la machine à glaçons.
- Tourner les loquets sur les côtés gauche et droit de la base pour dégager le bac.
- Débrancher le câblage du bloc de commande sur le côté droit du boîtier de commande.
- Glisser le bac vers l'avant et l'enlever.

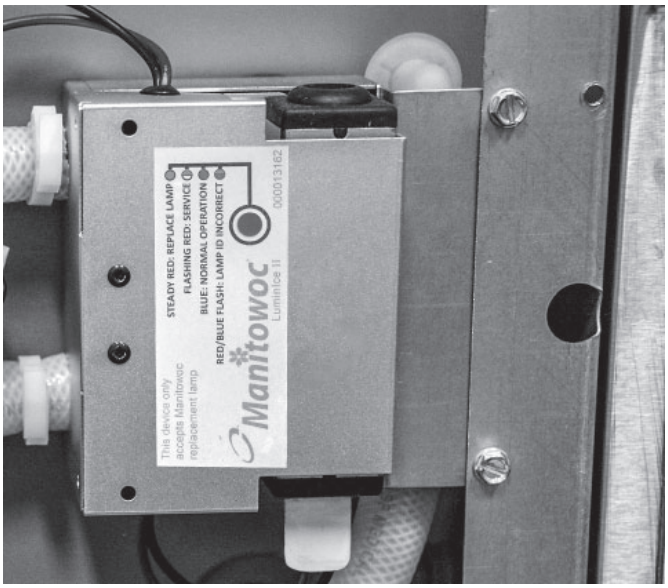


3. Pour permettre l'accès à la tubulure du LuminIce®, les capuchons en plastique dans la cloison doivent être enlevés et jetés. Le capuchon situé derrière de l'évaporateur tombe alors dans le bac à eau. Enlever le bac à eau pour récupérer le capuchon, puis jeter le capuchon et réinstaller le bac à eau.
4. Attacher le support, les tuyaux et les fils au module LuminIce®.

- Acheminer le tuyau court jusqu'au trou d'accès derrière l'évaporateur. Attacher le coude de 90 degrés à une extrémité et attacher l'autre extrémité au LuminIce®.
- Acheminer le tuyau long jusqu'au trou d'accès au dessus des interrupteurs à flotteur. Attacher le coude de 90 degrés à une extrémité et attacher l'autre extrémité au LuminIce®.
- Tirer le câblage basse tension (fils noir et jaune) jusqu'au module LuminIce® et raccorder les connecteurs du faisceau de câbles.
- Attacher les deux tuyaux à la cloison en les appuyant en place.
- Attacher l'excédent de fil à la tubulure du LuminIce®.

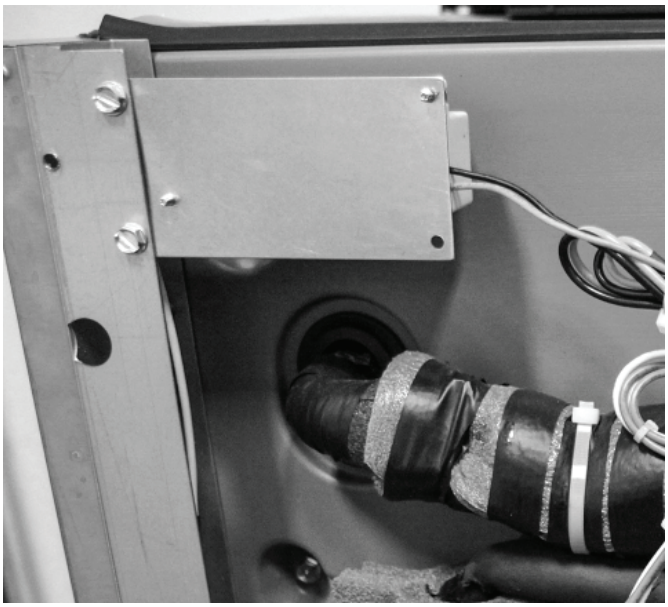


5. Attacher le LuminIce® à la machine à glaçons avec 2 vis.

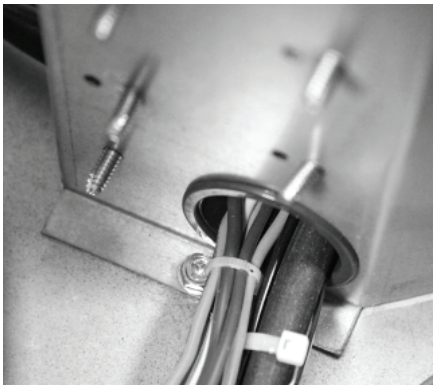


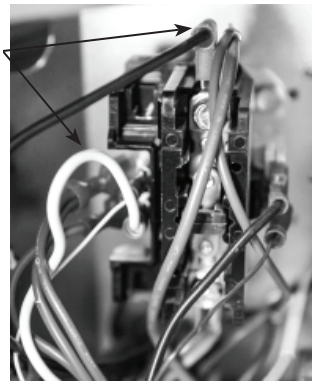
6. Monter l'alimentation électrique sur le côté gauche avec deux vis.

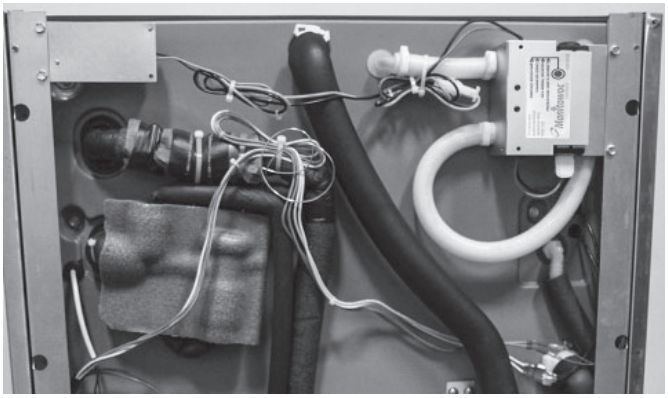
REMARQUE : Les orifices de dégagement pour monter le LuminIce® sont effectués à l'usine. En fonction du modèle, l'alimentation électrique peut se monter verticalement ou horizontalement.



7. Tirer et attacher les fils de tension secteur (noir et blanc) au cordon d'alimentation. Les fils doivent entrer dans le boîtier de commande à travers le passe-câble Heyco de tension secteur et se raccordent aux bornes L1 et L2 du contacteur.







8. Remonter le bac, les connecteurs de fils et tous les panneaux, puis faire un test de fonctionnement. Un courant d'air marqué est émis par le raccord de tuyau supérieur pendant l'opération.

Installation sur les modèles IB (glaçons et boissons) à évaporateur unique

⚠Avertissement

Débrancher le courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur. Le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation ne coupe pas la tension secteur.

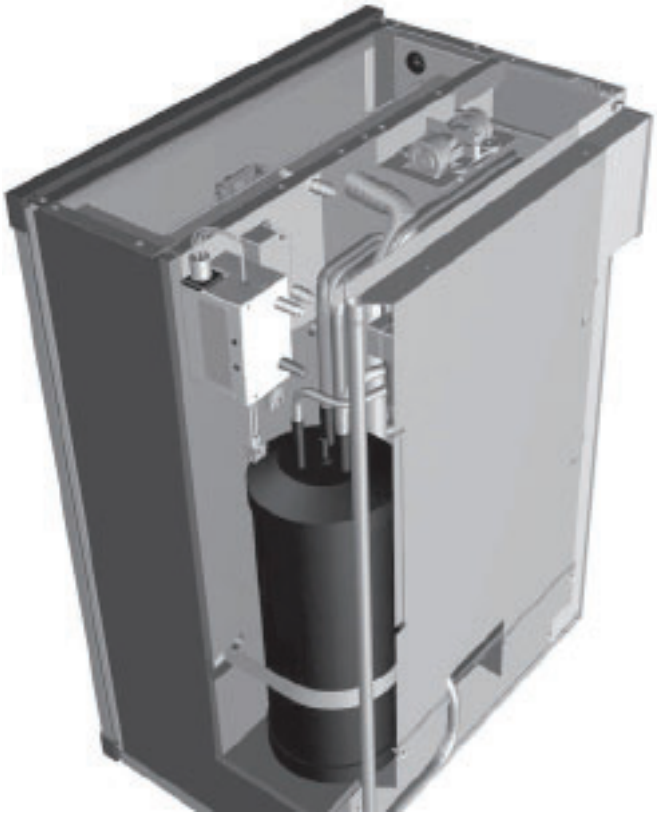
1. Débrancher tout courant vers la machine à glaçons au niveau du disjoncteur.
2. Installer les adaptateurs de tubulure dans la cloison :

- Retirer le couvercle anti-poussière du dessus de l'évaporateur pour exposer l'espace entre l'évaporateur et la cloison.
- Retirer et jeter les capuchons en plastique pour permettre l'installation des adaptateurs de tubulure.
- Poser l'adaptateur de tubulure le plus long dans l'emplacement supérieur de la cloison du compartiment d'évaporateur.
- Poser l'adaptateur de tubulure le plus court dans l'emplacement inférieur de la cloison du compartiment d'évaporateur.

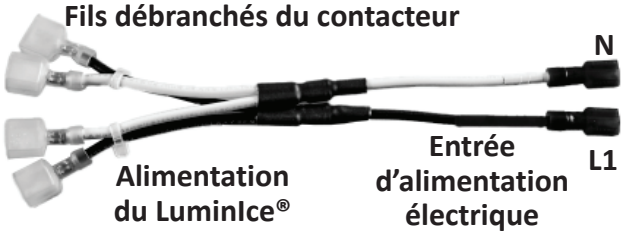
3. Monter le LuminIce® et le transformateur sur le support de fixation.

- Monter les composants sur le côté opposé de la lèvre du support. La lèvre du support s'engage entre le rail supérieur et l'isolation au montage.
- LuminIce® - L'ampoule et son câblage doivent être tournés vers le haut pour permettre le remplacement de l'ampoule avec le LuminIce® en place. Monter le LuminIce® sur le côté gauche du support.
- Alimentation électrique - Monter l'alimentation électrique à droite du LuminIce®.

4. Poser la plaque de fixation dans la machine à glaçon et l'attacher avec la visserie. La plaque de fixation comporte des orifices de passage pour les adaptateurs de tuyau.



5. Débrancher les fils L1 et N et installer les fils L1 et N de l'adaptateur de câblage aux fils d'entrée d'alimentation électrique. Raccorder les fils débranchés et les fils du LuminIce® à l'adaptateur.



6. Tirer le câblage basse tension du transformateur (fils noir et jaune) jusqu'au LuminIce®. Raccorder les connecteurs du faisceau de câblage. Rassembler et attacher tout excédent de câble basse tension près du transformateur.
7. Couper le tuyau LuminIce® à la longueur et l'attacher :

REMARQUE : L'adaptateur de cloison supérieur se raccorde au connecteur supérieur sur le LuminIce® et l'adaptateur de cloison inférieur se raccorde au connecteur inférieur du LuminIce®.

- Insérer la tubulure dans l'adaptateur de cloison inférieur, déterminer la longueur qui convient, puis couper à cette longueur. Raccorder au LuminIce® et attacher avec un collier à serrage rapide.
- Insérer la tubulure dans l'adaptateur de cloison supérieur, déterminer la longueur qui convient, puis couper à cette longueur. Raccorder au LuminIce® et attacher avec un collier à serrage rapide.
- Remonter le couvercle anti-poussière sur l'évaporateur.

8. Faire un essai de fonctionnement :

- Installer tous les panneaux sauf le panneau avant.
- Rétablir l'alimentation électrique. Le LuminIce® est activé lorsque la machine à glaçons est mise en marche. Un courant d'air marqué est émis par le raccord de tuyau supérieur pendant l'opération.

Section 3
Entretien

Utilisation d'ampoules de rechange

Les ampoules de rechange ne sont pas interchangeables entre les modèles LuminIce® et LuminIce® II.

- Ampoule de rechange LuminIce® - K00425
- Ampoule de rechange LuminIce® II - K00454

VOYANTS INDICATEURS LUMINICE® II

Le LuminIce® II comporte un voyant DEL pour l'indication d'état :

- Voyant rouge continu = Changer l'ampoule
- Voyant rouge clignotant = Dépannage requis
- Bleu = Fonctionnement normal
- Clignotement rouge/bleu = La mauvaise ampoule de rechange a été installée.

Fréquence de remplacement des ampoules

LuminIce® and LuminIce® II doivent être changées chaque année. Même si l'ampoule brille toujours après 12 mois, son efficacité diminue à mesure que les heures de fonctionnement augmentent. Pour maintenir une efficacité maximale, changer l'ampoule tous les 12 mois.

Le LuminIce® II a un voyant indicateur qui s'allume en rouge lorsque l'ampoule doit être changée. Un voyant à distance est disponible en accessoire (K00455) pour permettre de voir toutes les indications (y compris le rappel) sans enlever les panneaux de la machine à glaçons.

Configuration du rappel LuminIce® pour les machines à glaçons modèle Indigo® NXT et Indigo®

Le manuel d'installation, de fonctionnement et d'entretien des machine à glaçons Indigo® et Indigo® NXT fournit toutes les instructions de navigation du panneau d'affichage. Toutes les publications sur l'équipement Manitowoc sont disponibles sur notre site web à www.manitowocice.com.

MODÈLES INDIGO® À ÉCRAN TACTILE

Lorsqu'un module LuminIce® est installé, l'écran tactile affiche un voyant bleu. Ce voyant se change en rouge lorsque l'ampoule doit être changée.

MODÈLES INDIGO® SANS ÉCRAN TACTILE

Exécuter la procédure ci-dessous pour qu'un rappel de changement d'ampoule s'affiche tous les 12 mois.

1. À partir du menu Config., utiliser la flèche Bas pour sélectionner LuminIce®.
2. Appuyer sur la coche. Dans cet écran, le rappel peut être mis en mode AUTO ou OFF (ARRÊT) en sélectionnant ce choix et en appuyant sur la coche. La sélection d'un choix a pour effet de désélectionner l'autre.
3. Une fois que la coche identifie le choix souhaité, utiliser la flèche Bas pour naviguer jusqu'à Sortie et appuyer sur la coche. L'écran reviendra au menu Config.

Remplacement des ampoules

⚠Avertissement

Couper l'alimentation électrique de la machine à glaçons au niveau du sectionneur électrique. Le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation ne coupe pas la tension secteur.

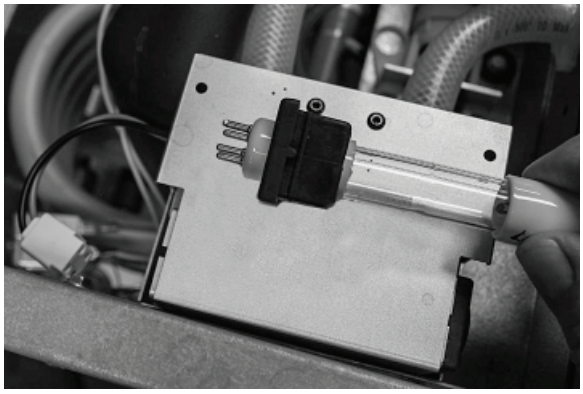
1. Couper toute l'alimentation de la machine à glaçons au niveau du sectionneur électrique.
2. Ouvrir la porte avant de la machine à glaçons et déposer le panneau supérieur.
3. Débrancher le connecteur d'alimentation de l'ampoule LuminIce®.



4. Pousser l'ampoule avec un doigt et tirer avec l'autre main vers l'arrière de la machine à glaçons pour dégager l'ampoule.



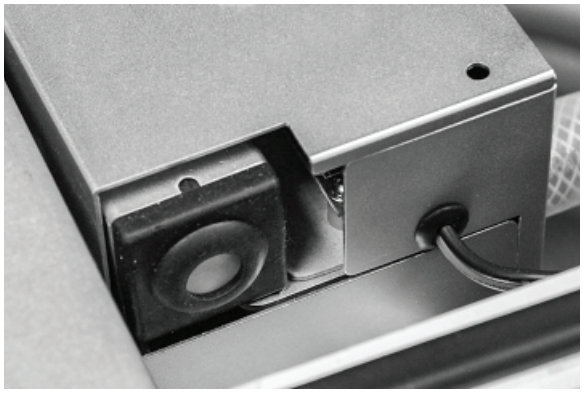
5. Retirer la bague de retenue de l'ampoule usagée et la poser sur l'ampoule de rechange.



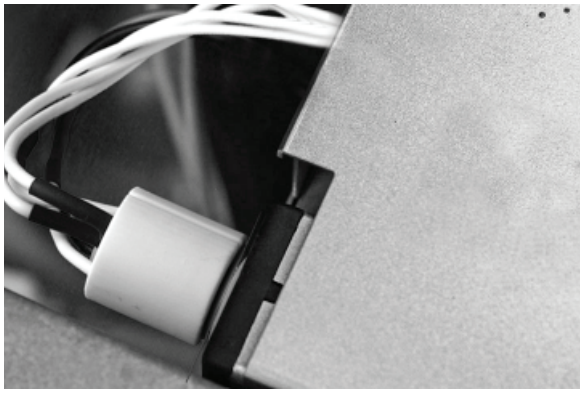
6. Aligner la fente du LuminIce® et l'encoche de la bague de retenue puis installer l'ampoule de rechange dans le LuminIce®.



7. Enfoncer l'ampoule jusqu'à ce quelle appuie contre la butée de retenue de l'autre côté.



8. Raccorder le connecteur à l’ampoule.



9. Remonter les panneaux et rétablir l’alimentation électrique. Le LuminIce® est activé lorsque la machine à glaçons est mise en marche.
10. Éliminer l’ampoule usagée. L’ampoule contient du mercure, comme les autres ampoules fluorescentes et lampes fluocompactes et doit être éliminée de la même manière. Voir l’information sur la réglementation et les lieux de recyclage sur le site epa.gov.

Nettoyage après un bris accidentel de l’ampoule

La procédure de nettoyage est identique à celle utilisée pour nettoyer un bris de lampe fluocompacte (LFC) ou de tube fluorescent. Ces lampes contiennent une petite quantité de mercure scellé dans le tube de verre. La rupture de ce type d’ampoule libère du mercure et des vapeurs de mercure. L’ampoule brisée peut continuer de relâcher des vapeurs de mercure jusqu’à ce qu’elle soit nettoyée et enlevée.

Pour minimiser l’exposition aux vapeurs de mercure, l’EPA (Enviromental Protection Agency) recommande les étapes de nettoyage et d’élimination suivantes.

Ces conseils de nettoyage représentent le minimum recommandé pour nettoyer une lampe brisée qui contient du mercure et seront mis à jour si l’EPA identifie des méthodes de nettoyage plus efficaces.

Les procédures les plus récentes de l’EPA peuvent être consultées sur son site web à www.epa.gov/cfl/cflcleanup.html.

AVANT LE NETTOYAGE

- Faire sortir les personnes et les animaux présents en évitant la zone de bris en sortant.
- Ouvrir une fenêtre ou une porte extérieure et quitter la pièce pendant 5 à 10 minutes.
- Arrêter tout système de chauffage ou climatisation central à air pulsé.
- Préparer le matériel nécessaire pour nettoyer l'ampoule brisée :

    A. Papier rigide ou carton

    B. Ruban collant (par ex. ruban adhésif toile)

    C. Serviettes en papier humides ou lingettes humides jetables (pour les surfaces dures)

    D. Pot en verre avec couvercle en métal (tel qu'un bocal de conserve) ou sacs de plastique scellables

DURANT LE NETTOYAGE

- Ramasser avec soin tout le verre brisé et la poudre visible.
- Placer les matériels de nettoyage dans un contenant scellable.

APRÈS LE NETTOYAGE

- Placer rapidement tous les débris d'ampoule et les matériels de nettoyage dans une poubelle ou un endroit protégé jusqu'à ce qu'ils puissent être éliminés comme il se doit. Éviter de laisser des fragments d'ampoule ou des matériels de nettoyage à l'intérieur.
- Si possible, continuer d'aérer la pièce où l'ampoule a été brisée et laisser le système de chauffage-climatisation arrêté pendant plusieurs heures.

Nettoyage de surfaces dures

1. Recueillir soigneusement les fragments de verre et la poudre à l'aide de papier rigide ou de carton et placer les débris ainsi que le papier rigide ou le carton dans un bocal en verre à couvercle en métal. En l'absence de bocal en verre, utiliser un sac en plastique scellable.

REMARQUE : Comme un sac en plastique n'empêchera pas les vapeurs de mercure de s'échapper, sortir le sac en plastique de la maison après le nettoyage.

2. Utiliser du ruban collant, tel que du ruban adhésif toile, pour ramasser tous les petits fragments de verre et de poudre. Placer le ruban utilisé dans un bocal en verre ou un sac en plastique.
3. Essuyer la zone avec des serviettes en papier humides ou des lingettes humides jetables. Placer les serviettes utilisées dans le bocal en verre ou le sac en plastique.

REMARQUE : Il est déconseillé de passer l'aspirateur sur les surfaces dures durant le nettoyage sauf s'il reste du verre brisé à l'issue de toutes les autres étapes de nettoyage. Il est possible que l'aspirateur répande de la poudre contenant du mercure ou des vapeurs de mercure, toutefois l'information disponible à ce sujet reste limitée.

S'il s'avère nécessaire de passer l'aspirateur pour enlever tout le verre brisé, garder les conseils suivants à l'esprit :

- Laisser une fenêtre ou une porte extérieure ouverte.
- Passer l'aspirateur où l'ampoule s'est brisée en utilisant le boyau de l'aspirateur, le cas échéant. Retirer ensuite le sac de l'aspirateur (ou vider et essuyer le réservoir) et sceller le sac d'aspirateur ou les débris, ainsi que tout le matériel utilisé pour nettoyer l'aspirateur, dans un sac en plastique.
- Placer rapidement tous les débris d'ampoule et les matériels de nettoyage, y compris les sacs d'aspirateur, dans une poubelle ou un endroit protégé jusqu'à ce qu'ils puissent être éliminés comme il se doit.
- Consulter les exigences d'élimination en vigueur auprès des autorités locales ou provinciales. Certaines provinces ou collectivités exigent que les ampoules fluorescentes (brisées ou non brisées) soient apportées dans un centre de recyclage local.
- Se laver les mains avec du savon et de l'eau après avoir éliminé les bocaux ou les sacs en plastique qui contiennent les débris de l'ampoule et tout le matériel de nettoyage.
- Continuer d'aérer la pièce où l'ampoule a été brisée et laisser le système de chauffage-climatisation à l'arrêt, si possible, pendant plusieurs heures.

Nettoyage des moquettes ou tapis

1. Recueillir soigneusement les fragments de verre et la poudre à l'aide de papier rigide ou de carton et placer les débris ainsi que le papier rigide ou le carton dans un bocal en verre à couvercle en métal. En l'absence de bocal en verre, utiliser un sac en plastique scellable.

REMARQUE : Comme un sac en plastique n'empêchera pas les vapeurs de mercure de s'échapper, sortir le sac en plastique de la maison après le nettoyage.

2. Utiliser du ruban collant, tel que du ruban adhésif toile, pour ramasser tous les petits fragments de verre et de poudre. Placer le ruban utilisé dans un bocal en verre ou un sac en plastique.

REMARQUE : Il est déconseillé de passer l'aspirateur sur les surfaces dures durant le nettoyage sauf s'il reste du verre brisé à l'issue de toutes les autres étapes de nettoyage. Il est possible que l'aspirateur répande de la poudre contenant du mercure ou des vapeurs de mercure, toutefois l'information disponible à ce sujet reste limitée.

S'il s'avère nécessaire de passer l'aspirateur pour enlever tout le verre brisé, garder les conseils suivants à l'esprit :

- Laisser une fenêtre ou une porte extérieure ouverte.
- Passer l'aspirateur où l'ampoule s'est brisée en utilisant le boyau de l'aspirateur, le cas échéant. Retirer ensuite le sac de l'aspirateur (ou vider et essuyer le réservoir) et sceller le sac d'aspirateur ou les débris, ainsi que tout le matériel utilisé pour nettoyer l'aspirateur, dans un sac en plastique.
- Placer rapidement tous les débris d'ampoule et les matériels de nettoyage, y compris les sacs d'aspirateur, dans une poubelle ou un endroit protégé jusqu'à ce qu'ils puissent être éliminés comme il se doit.
- Consulter les exigences d'élimination en vigueur auprès des autorités locales ou provinciales. Certaines provinces ou collectivités exigent que les ampoules fluorescentes (brisées ou non brisées) soient apportées dans un centre de recyclage local.
- Se laver les mains avec du savon et de l'eau après avoir éliminé les bocaux ou les sacs en plastique qui contiennent les débris de l'ampoule et tout le matériel de nettoyage.
- Continuer d'aérer la pièce où l'ampoule a été brisée et laisser le système de chauffage-climatisation à l'arrêt, si possible, pendant plusieurs heures.

FUTURE NETTOYAGE DES MOQUETTES OU TAPIS

1. Aérer la pièce durant et après le passage de l'aspirateur.
2. Les quelques fois suivantes où l'aspirateur est passé sur la moquette ou le tapis :
   A. Arrêter le système de chauffage-climatisation.
   B. Fermer les portes vers les autres pièces.
   C. Ouvrir une fenêtre ou une porte extérieure avant de passer l'aspirateur.
   D. Changer le sac de l'aspirateur après chaque utilisation dans cette pièce.

REMARQUE : Après avoir passé l'aspirateur, garder le système de chauffage-climatisation à l'arrêt et la fenêtre ou porte extérieure ouverte, si possible, pendant plusieurs heures.

Avisos de seguridad

Lea estas precauciones para evitar lesiones corporales:

- Lea este manual completo antes de operar, instalar o realizar mantenimiento en el equipo. No seguir las instrucciones de este manual puede provocar daños a la propiedad, lesiones o la muerte.
- La garantía no cubre los ajustes y procedimientos de mantenimiento de rutina que se describen en este manual.
- La instalación, el cuidado y el mantenimiento correctos son esenciales para obtener el máximo rendimiento y un funcionamiento sin problemas de su equipo. Visite nuestro sitio web www.manitowocice.com para obtener actualizaciones de manuales, traducciones o información de contacto de los agentes de mantenimiento en su área.
- Este equipo contiene electricidad de alta tensión y carga de refrigerante. Las reparaciones y la instalación las deben realizar técnicos debidamente capacitados y conscientes de los peligros de la electricidad de alta tensión y de los refrigerantes bajo presión. Además, el técnico debe tener certificación en el manejo apropiado de refrigerantes y en procedimientos de mantenimiento. Se deben seguir los procedimientos de bloqueo y etiquetado al trabajar en este equipo.
- Lea este manual completo antes de operar, instalar o realizar mantenimiento en el equipo. No seguir las instrucciones de este manual puede provocar daños a la propiedad, lesiones o la muerte.

DEFINICIONES

⚠ PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves. Esto se aplica en las situaciones más extremas.

⚠Advertencia

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede causar la muerte o lesiones graves.

⚠Precaución

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede causar heridas moderadas o menores.

Aviso

Indica información que se considera importante, pero que no tiene relación con peligros (por ejemplo, mensajes relacionados con daños a la propiedad).

NOTA: Indica información útil o adicional sobre el procedimiento que se está realizando.

⚠ PELIGRO

No opere un equipo que haya sido usado incorrectamente, maltratado, desatendido, dañado, alterado o modificado respecto de sus especificaciones de fabricación originales. Este equipo no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que hayan recibido supervisión acerca del uso del equipo por una persona responsable de su seguridad. No permita que los niños jueguen, limpien o realicen mantenimiento a este aparato sin la supervisión adecuada.

⚠ PELIGRO

Siga estas precauciones para evitar lesiones corporales durante la operación y el mantenimiento de este equipo:

- Es responsabilidad del dueño del equipo realizar una evaluación de riesgos en los equipos de protección personal, para garantizar una protección adecuada durante los procedimientos de mantenimiento.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro equipo. Nunca use paños empapados en aceite o con alguna solución combustible para lavar.
- Todas las cubiertas y paneles de acceso deben estar en su lugar y fijados correctamente cuando se opere este equipo.
- Riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Se deben mantener todos los espacios libres mínimos. No obstruya las ventilaciones o aberturas.
- Si no desconecta la energía de la desconexión del suministro de energía principal puede causar lesiones graves o la muerte. El interruptor de encendido NO desconecta toda la entrada de energía.
- Se deben mantener todas las conexiones y los accesorios conforme a la autoridad que tiene jurisdicción.
- Apague y bloquee todos los servicios públicos (gas, electricidad y agua) de acuerdo con las prácticas aprobadas durante el servicio técnico o mantenimiento.
- Las unidades con dos cables se deben enchufar en circuitos derivados individuales. Es necesario desenchufar los dos cables de alimentación cuando se mueva, se limpie o se repare la unidad.
- Nunca use chorros de agua a alta presión para limpiar el interior o el exterior de esta unidad. No use equipos eléctricos de limpieza, lana de acero, raspadores ni cepillos metálicos en las superficies de acero inoxidable o pintadas.
- Se requieren dos o más personas para mover este equipo y evitar que se vuelque.
- Es responsabilidad del propietario y del operador ajustar las ruedas delanteras luego del transporte. Cuando se instalen las ruedas, el peso de esta unidad hará que se mueva sin control en una superficie inclinada. Estas unidades se deben fijar o embridar para cumplir con todos los códigos correspondientes.
- El supervisor del lugar es responsable de asegurarse de que los operadores sean conscientes de los peligros relacionados con el funcionamiento de este equipo.
- No opere ningún aparato con el cable o el enchufe dañado. Todas las reparaciones las debe realizar una empresa de mantenimiento calificada.
- Peligro de atrapamiento o aplastamiento. Mantenga las manos lejos de los componentes que se mueven. Los componentes se pueden mover sin ninguna advertencia, a menos que la energía se desconecte y se elimine toda la energía posible.

Índice

Avisos de seguridad

Avisos de seguridad 55
Definiciones 55

Sección 1
Información general

Modelos de máquina de hacer hielo compatibles 59
Modelos Indigo® NXT 59
Modelos Indigo® 59
Modelos NEO® bajo el mostrador 59
LuminIce® 59
Kits de LuminIce® 60
Bombillas de repuesto LuminIce® 60
Antes de comenzar la instalación 60

Sección 2
Instalación

Instalación del evaporador simple de 56 y 76 cm (22" y 30") de ancho del modelo Indigo® NXT o Indigo® 61
Instalación de los cables de bajo voltaje de K00464 y K00465 del modelo Indigo® NXT 62
Procedimiento de instalación del suministro de energía de K00424, K00434, K00440, K00450, K00451 y K00452 del modelo Indigo® 63
Kits K00451 Indigo® y K00465 Indigo® NXT para la instalación del evaporador simple de 122 cm (48") de los modelos Indigo® NXT o Indigo® 64
Instalación de los cables de bajo voltaje de K00465 del modelo Indigo® NXT 66
Procedimiento de instalación del suministro de energía de K00424, K00434, K00440, K00450, K00451 y K00452 del modelo Indigo® 67
Kits K00434, K00451 Indigo® y K00465 Indigo® NXT para la instalación de los modelos de máquina de hacer hielo con dos evaporadores Indigo® NXT o Indigo® 68
Instalación de los cables de bajo voltaje de K00465 del modelo Indigo® NXT 69
Procedimiento de instalación del suministro de energía de K00434 y K00451 del modelo Indigo® 69

Instalación del modelo bajo el mostrador NEO® 71
Instalación del modelo de evaporador simple de bebida y hielo (IB) 73

Sección 3 Mantenimiento

Uso de la bombilla de repuesto 75
Luces indicadoras de LuminIce® II 75
Frecuencia de reemplazo de la bombilla 75
Configuración del recordatorio de LuminIce® para las máquina de hacer hielo modelos Indigo® NXT y Indigo® 75
Modelos Indigo® con pantalla táctil..... 75
Modelos Indigo® sin pantalla táctil..... 75
Reemplazo de la bombilla..... 76
Procedimiento de limpieza por quiebre accidental de bombilla 77
Antes de la limpieza 78
Durante la limpieza 78
Después de la limpieza 78
Pasos de limpieza para superficies duras..... 78
Pasos de limpieza para alfombras 79
Limpieza posterior de alfombras 80

Sección 1
Información general

Modelos de máquina de hacer hielo compatibles

Este manual abarca la instalación de los modelos LuminIce® II en las máquinas de hacer hielo que se indican a continuación.

MODELOS INDIGO® NXT

- Modelos autónomos enfriados por aire
- Modelos autónomos enfriados por agua
- Modelos enfriados por aire con condensador remoto
- Modelos de unidad de condensación remota QuietQube
- Modelos de unidad de condensación remota Ice Beverage

MODELOS INDIGO®

- Modelos autónomos enfriados por aire
- Modelos autónomos enfriados por agua
- Modelos enfriados por aire con condensador remoto
- Modelos de unidad de condensación remota QuietQube
- Modelos de unidad de condensación remota Ice Beverage

MODELOS NEO® BAJO EL MOSTRADOR

- Modelos autónomos enfriados por aire
- Modelos autónomos enfriados por agua

NOTA: Los modelos UDE060 y UDE080 NEO® no son compatibles con LuminIce®.

LuminIce®

El inhibidor de crecimiento LuminIce® recircula el aire en la zona de alimentos de la máquina de hacer hielo por una bombilla UV. Este proceso inhibirá el crecimiento de microorganismos comunes en todas las superficies expuestas de la zona de alimentos.

- Todas las bombillas LuminIce® se deben reemplazar anualmente. Aunque la bombilla se seguirá encendiendo después de 12 meses, la efectividad de la bombilla disminuye a medida que aumentan las horas de funcionamiento. Para conservar la máxima efectividad, reemplace la bombilla cada 12 meses.
- LuminIce® II tiene una luz indicadora que se encenderá de color rojo cuando se deba reemplazar la bombilla. Se dispone de un indicador LED remoto como accesorio (K00455) que permite ver el recordatorio sin retirar los paneles de la máquina de hacer hielo.
- Los modelos Indigo® e Indigo® NXT se pueden configurar para mostrar un recordatorio en pantalla luego de 12 meses. Consulte el procedimiento de configuración de LuminIce® en la Sección 3 para obtener información más completa.

Kits de LuminIce®

Máquina de hacer hielo	**LuminIce® II** NOTA: Estos kits se usan con tableros de control Indigo® NXT con un transformador LuminIce® incorporado.	**LuminIce® II** NOTA: Estos kits se usan con modelos Indigo® sin pantalla táctil.	**LuminIce®**
Evaporador simple de 56 y 76 cm (22" y 30") I0300 hasta I1000	K00464	K00450	K00424
Evaporador de 122 cm (48") o doble	K00465	K00451	K00434
Modelos NEO®	N/D	K00452	K00440

Bombillas de repuesto LuminIce®

NOTA: Las bombillas no son intercambiables entre las versiones de LuminIce®.

Modelo	Bombilla de repuesto
LuminIce® II	K00454
LuminIce®	K00425

Antes de comenzar la instalación

Retire todo el material de embalaje e inspeccione si el equipo tiene daños ocultos debido al envío. Si detecta daños, notifique inmediatamente al transportista.

LuminIce® II y LuminIce® son para uso en modelos bajo el mostrador Indigo® NXT, Indigo® y NEO®, y no son compatibles con las máquina de hacer hielo de series anteriores ni los modelos UDE060 y UDE080.

Instalación del evaporador simple de 56 y 76 cm (22" y 30") de ancho del modelo Indigo® NXT o Indigo®

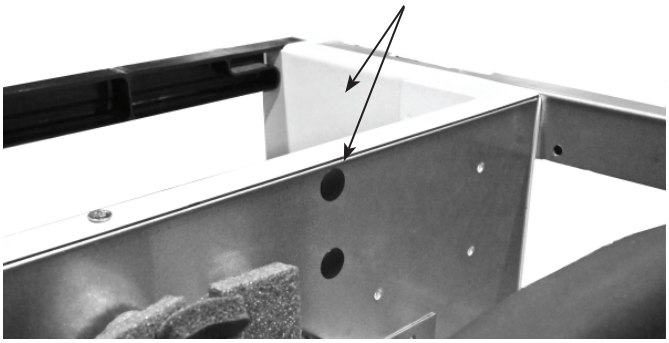
⚠Advertencia

Desconecte la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica. Presionar el botón de encendido no desconecta el voltaje de línea.

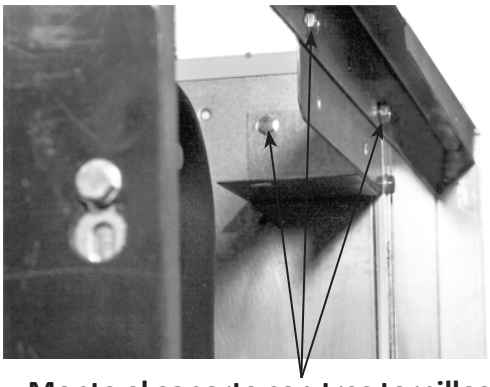
1. Desconecte toda la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica.
2. Para permitir el acceso para las tuberías de LuminIce®, se deben retirar y desechar la cubierta protectora contra el polvo del evaporador y las tapas de plástico de la pared de división del compartimiento del evaporador y el compresor.



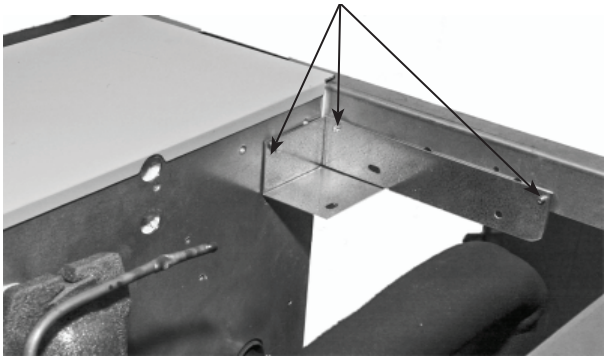
Retire las tapas de plástico de la división en el compartimiento del evaporador y el compresor



3. Monte el soporte en riel superior del lado izquierdo con los tres tornillos proporcionados.



Monte el soporte con tres tornillos

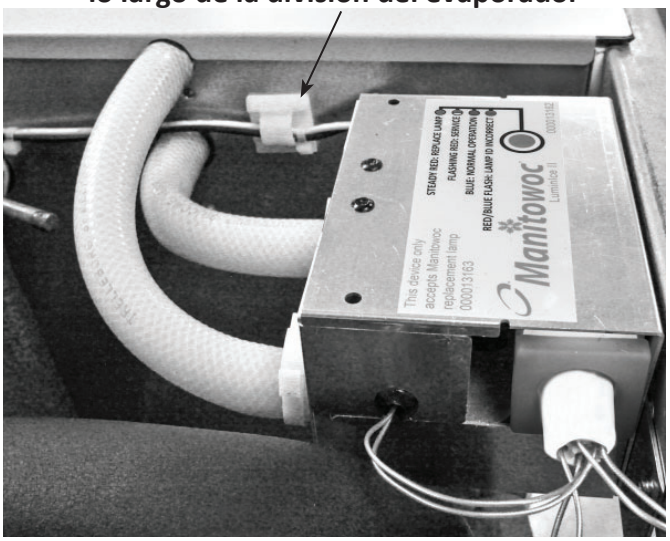


4. Monte LuminIce® en el soporte con los tres tornillos proporcionados. La bombilla y su cableado deben estar orientados hacia la parte trasera de la máquina de hacer hielo para permitir el reemplazo de la bombilla con LuminIce® instalado.



5. Consulte la imagen e instale las mangueras y el sujetador de cables de LuminIce® y fije los cables al sujetador.

Instale el sujetador de cables y pase los cables a lo largo de la división del evaporador



6. Instale la cubierta dentada contra el polvo del evaporador incluida en el kit.

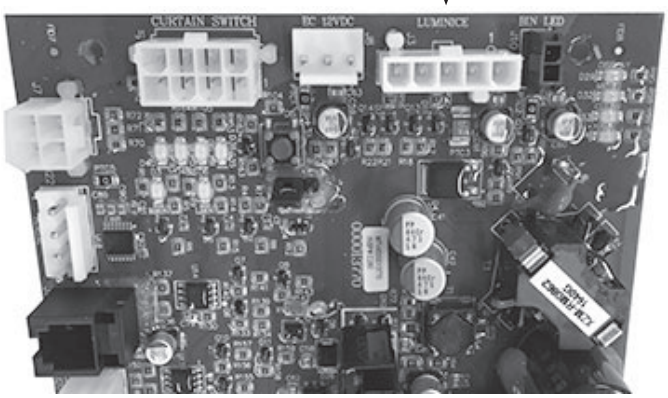
NOTA: Continúe con el siguiente paso para su número específico de kit de LuminIce®. La instalación varía según si la energía para LuminIce® se suministra mediante el tablero de control o si se debe instalar un suministro de energía conmutada.

INSTALACIÓN DE LOS CABLES DE BAJO VOLTAJE DE K00464 Y K00465 DEL MODELO INDIGO® NXT

El tablero de control suministra la energía.

1. Pase el cableado de bajo voltaje desde el tablero de control hasta LuminIce®. Instale el sujetador de cables y tienda el cableado cerca de la división del evaporador, para asegurarse de que los cables estén alejados de las piezas móviles, y luego acople los conectores del cableado.
2. Pase el cableado de bajo voltaje por la conexión Heyco de bajo voltaje de la caja de control y conéctelo al conector LuminIce® del tablero de control.

Conector de LuminIce®

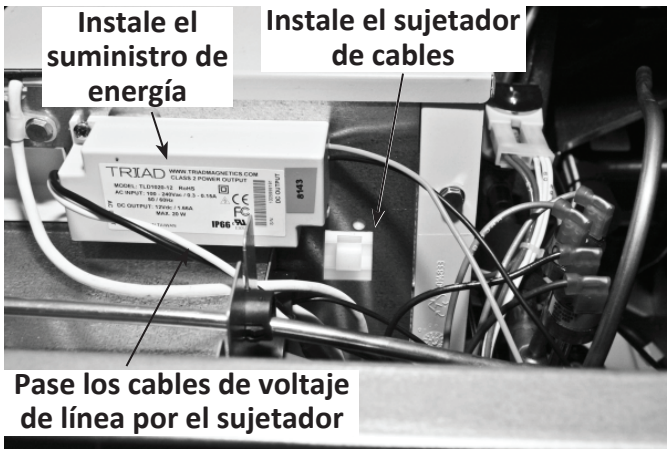


3. Realice una prueba de funcionamiento de la máquina de hacer hielo y LuminIce®. El adaptador de la manguera superior emitirá una notoria corriente durante el funcionamiento.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL SUMINISTRO DE ENERGÍA DE K00424, K00434, K00440, K00450, K00451 Y K00452 DEL MODELO INDIGO®

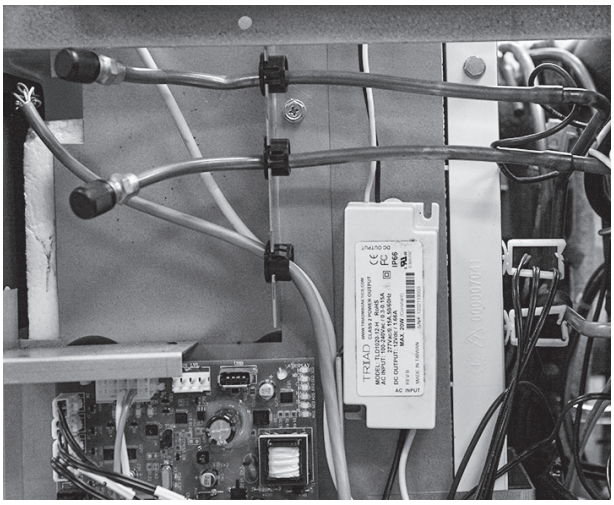
Montaje del suministro de energía del modelo de 76 cm (30")

Monte el suministro de energía en la división del evaporador sobre la caja de control. Instale el sujetador de cables proporcionado y pase los cables de voltaje de línea por el sujetador.

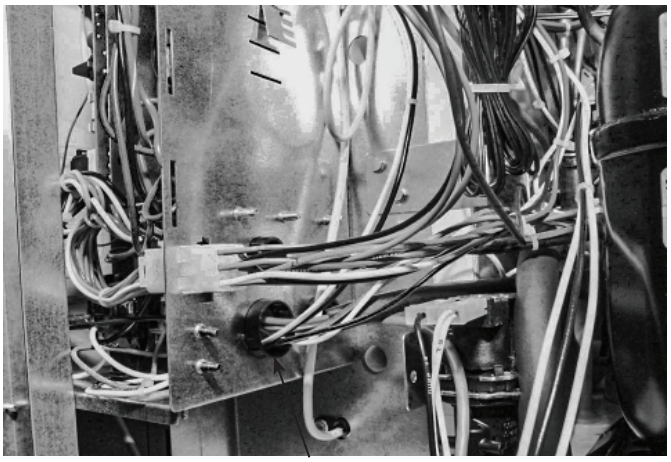


Montaje del suministro de energía del modelo de 56 cm (22")

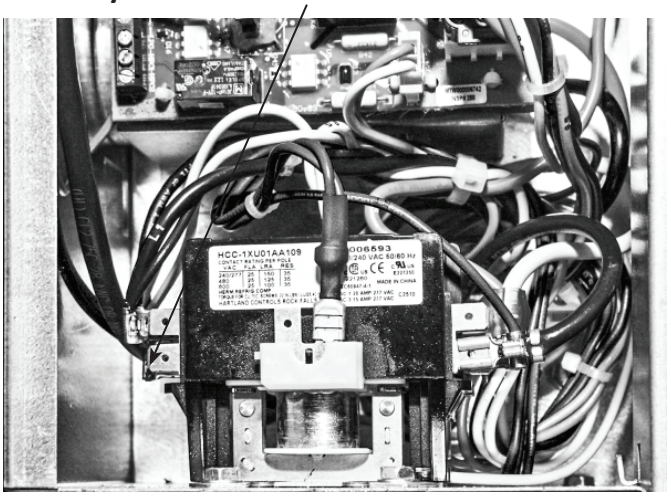
El suministro de energía del modelo de 56 cm (22") se monta detrás del tablero de control, debajo de las conexiones de acceso. Pase los cables de voltaje de línea (negro y blanco) a través de la conexión Heyco de voltaje de línea y conecte a los terminales L1 y L2 del contactor.



1. Pase el cableado de bajo voltaje (cables negro y amarillo) hacia LuminIce®. Instale el sujetador de cables y tienda el cableado cerca de la división del evaporador, para asegurarse de que los cables estén alejados de las piezas móviles, y luego acople los conectores del cableado.
2. Pase los cables de voltaje de línea (negro y blanco) a través de la conexión Heyco de voltaje de línea y conecte a los terminales L1 y L2 del contactor.



Pase a través de la conexión Heyco de voltaje de línea y conecte a los terminales del contactor



NOTA: Los modelos QuietQube no poseen terminales abiertos en el contactor. Retire dos cables del contactor, instale el conector eléctrico proporcionado y conecte los cables.



Alimentación de LuminIce®

3. Realice una prueba de funcionamiento de la máquina de hacer hielo y LuminIce®. LuminIce® se activa siempre que se aplica energía a la máquina de hacer hielo. El adaptador de la manguera superior emitirá una notoria corriente durante el funcionamiento.

Kits K00451 Indigo® y K00465 Indigo® NXT para la instalación del evaporador simple de 122 cm (48") de los modelos Indigo® NXT o Indigo®

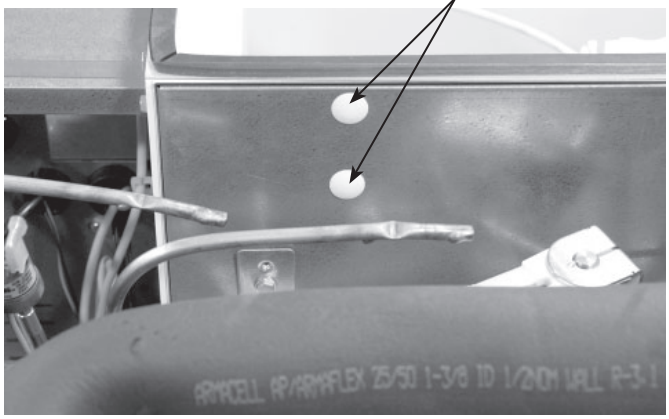
⚠Advertencia

Desconecte la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica. Presionar el botón de encendido no desconecta el voltaje de línea.

1. Desconecte toda la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica.
2. Para permitir el acceso a las tuberías de LuminIce®, se deben retirar y desechar las tapas de plástico de la pared de división del compartimiento del evaporador y el compresor. Retire la cubierta protectora contra el polvo del evaporador para acceder a la tapa inferior.



Retire las tapas de plástico de la división en el compartimiento del evaporador y el compresor

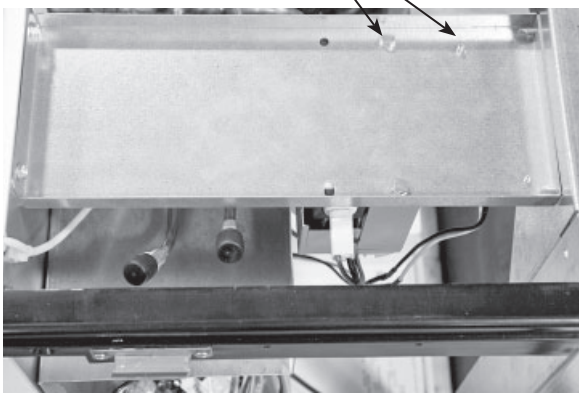


3. Retire los soportes de la máquina de hacer hielo, monte las tuberías de LuminIce® y fije las abrazaderas de la manguera.

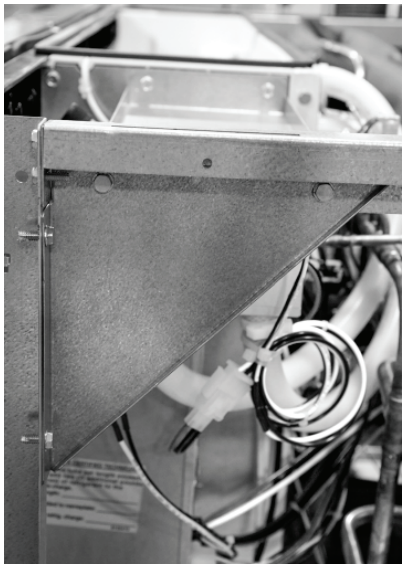
NOTA: Conecte el suministro de energía como se muestra a continuación para los modelos Indigo® (K00451); en los modelos Indigo® NXT (K00465) la energía se suministra a LuminIce® mediante el tablero de control.

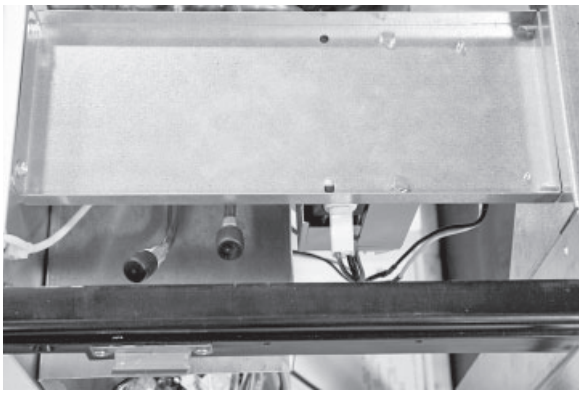


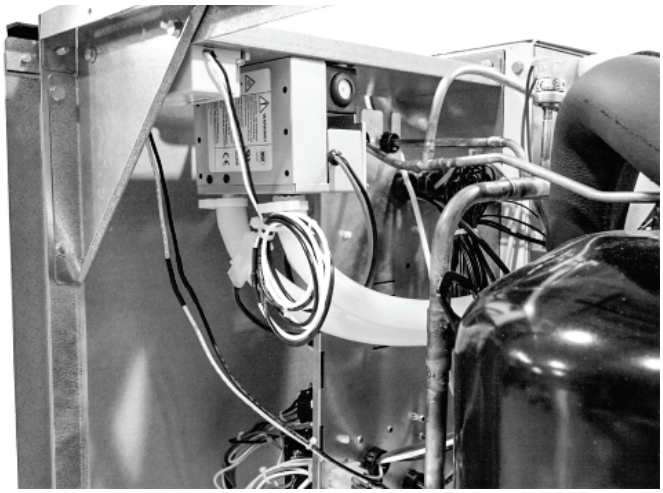
Monte LuminIce® y el suministro de energía en el soporte solo modelos Indigo®



4. Monte el soporte en la máquina de hacer hielo.







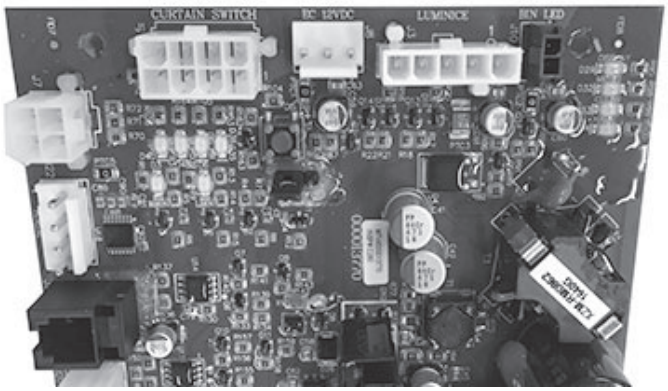
NOTA: Continúe con el siguiente paso para su número específico de kit de LuminIce®. La instalación varía según si la energía para LuminIce® se suministra mediante el tablero de control o si se debe instalar un suministro de energía conmutada.

INSTALACIÓN DE LOS CABLES DE BAJO VOLTAJE DE K00465 DEL MODELO INDIGO® NXT

Paso 1 Pase el cableado de bajo voltaje desde el tablero de control hasta LuminIce®. Instale el sujetador de cables y tienda el cableado cerca de la división del evaporador, para asegurarse de que los cables estén alejados de las piezas móviles, y luego acople los conectores del cableado.

Paso 2 Pase el cableado de bajo voltaje por la conexión Heyco de bajo voltaje de la caja de control y conéctelo al conector LuminIce® del tablero de control.

Conector de LuminIce®

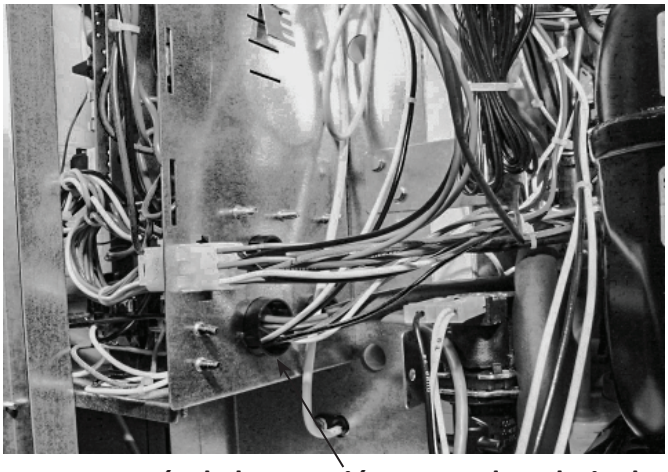


Paso 3 Realice una prueba de funcionamiento de la máquina de hacer hielo y LuminIce®. El adaptador de la manguera superior emitirá una notoria corriente durante el funcionamiento.

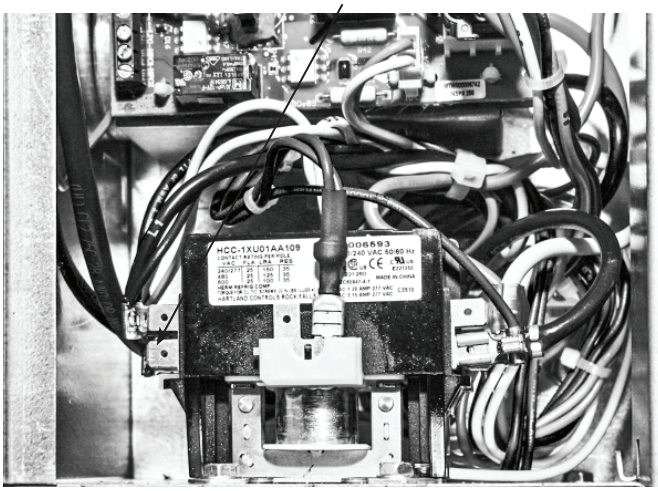
PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL SUMINISTRO DE ENERGÍA DE K00424, K00434, K00440, K00450, K00451 Y K00452 DEL MODELO INDIGO®

Montaje del suministro eléctrico

Paso 1 Pase los cables de voltaje de línea (negro y blanco) a través de la conexión Heyco de voltaje de línea y conecte a los terminales L1 y L2 del contactor.



Pase a través de la conexión Heyco de voltaje de línea y conecte a los terminales del contactor

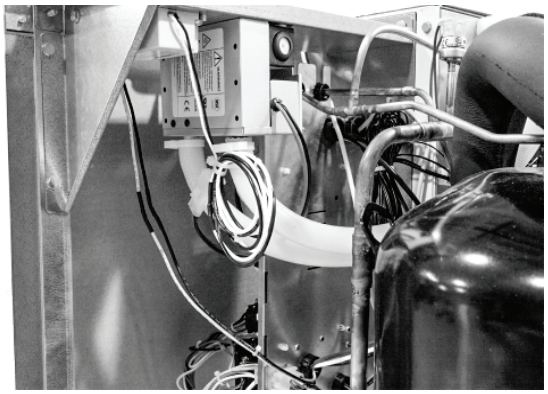


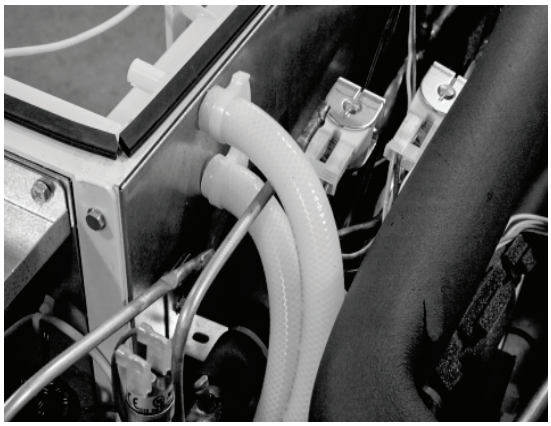
NOTA: Los modelos trifásicos no poseen terminales abiertos en el contactor. Retire dos cables del contactor, instale el conector eléctrico proporcionado y conecte los cables.



Paso 2 Pase las mangueras de LuminIce® por el evaporador y conecte.

- Inserte la manguera más cercana a la caja de control en el orificio inferior de la división del evaporador.
- Inserte la otra manguera el orificio superior de la división del evaporador.





5. Instale la cubierta protectora contra el polvo del evaporador y realice una prueba de funcionamiento de la máquina de hacer hielo y LuminIce®. LuminIce® se activa siempre que se aplica energía a la máquina de hacer hielo.

Kits K00434, K00451 Indigo® y K00465 Indigo® NXT para la instalación de los modelos de máquina de hacer hielo con dos evaporadores Indigo® NXT o Indigo®

⚠Advertencia

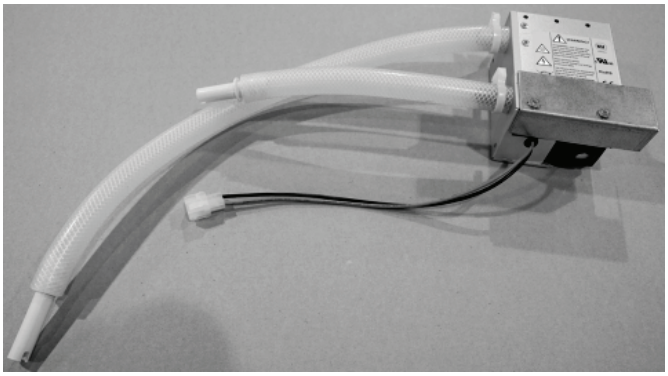
Desconecte la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica. Presionar el botón de encendido no desconecta el voltaje de línea.

1. Desconecte toda la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica.
2. Para permitir el acceso para las tuberías de LuminIce®, se deben retirar y desechar las tapas de plástico de la pared de división del compartimiento del evaporador. La tapa ubicada detrás del evaporador caerá en el canal de agua. Retire el canal de agua para recuperar la tapa y luego deséchela.

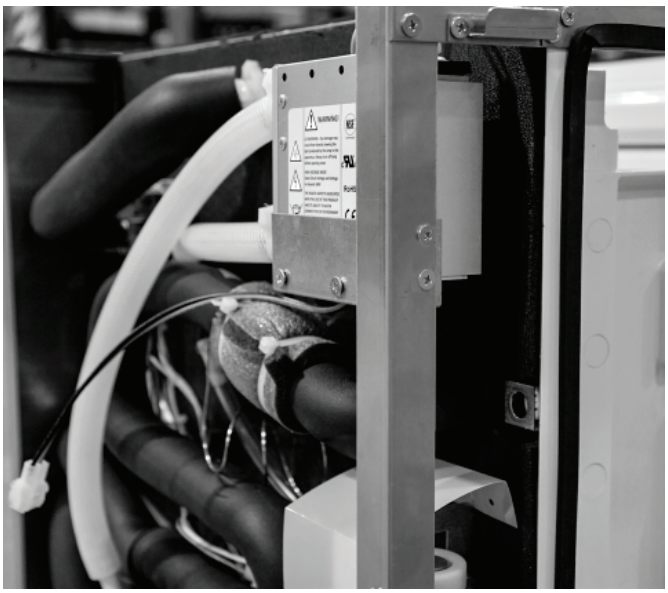


3. Corte la manguera a la medida.
   - Corte una manguera a una longitud de 20 cm (8").
   - Corte una manguera a una longitud de 46 cm (18").
4. Monte LuminIce®.
   - Monte LuminIce® en el soporte.
   - Instale las tuberías y fíjelas con las abrazaderas para mangueras.
   - Inserte un adaptador de tubería en cada manguera.

NOTA: La bombilla y su cableado deben estar orientados hacia la parte superior de la máquina de hacer hielo para permitir el reemplazo de la bombilla con LuminIce® instalado.



5. Instale el conjunto de LuminIce® en el poste de la esquina con dos tornillos.



6. Consulte la imagen e instale las mangueras de LuminIce®.



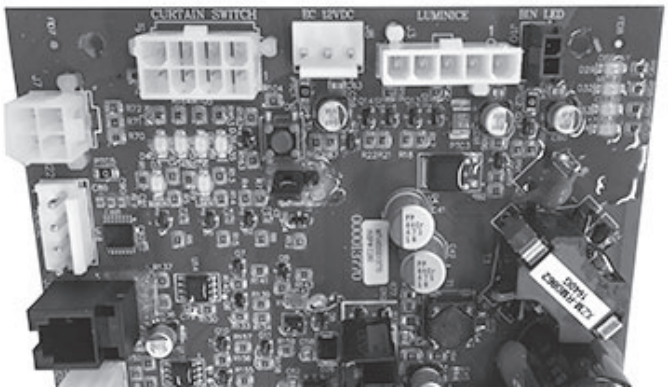
NOTA: Continúe con el siguiente paso para su número específico de kit de LuminIce®. La instalación varía según si la energía para LuminIce® se suministra mediante el tablero de control o si se debe instalar un suministro de energía conmutada.

INSTALACIÓN DE LOS CABLES DE BAJO VOLTAJE DE K00465 DEL MODELO INDIGO® NXT

Paso 1 Pase el cableado de bajo voltaje desde el tablero de control hasta LuminIce®. Instale el sujetador de cables y tienda el cableado cerca de la división del evaporador, para asegurarse de que los cables estén alejados de las piezas móviles, y luego acople los conectores del cableado.

Paso 2 Pase el cableado de bajo voltaje por la conexión Heyco de bajo voltaje de la caja de control y conéctelo al conector LuminIce® del tablero de control.

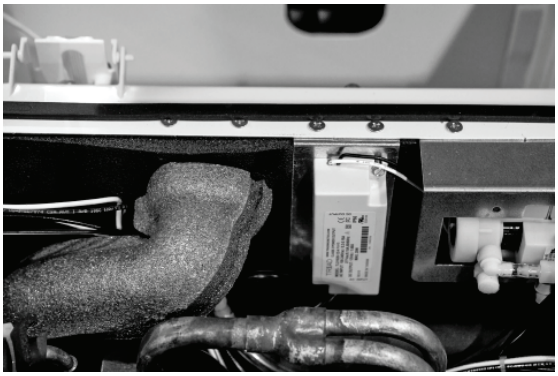
Conector de LuminIce®



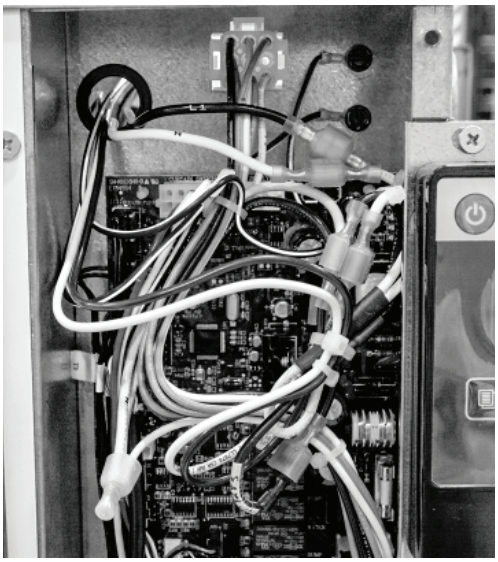
Paso 3 Realice una prueba de funcionamiento de la máquina de hacer hielo y LuminIce®. El adaptador de la manguera superior emitirá una notoria corriente durante el funcionamiento.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL SUMINISTRO DE ENERGÍA DE K00434 Y K00451 DEL MODELO INDIGO®

Paso 1 Monte el suministro de energía en la división del evaporador.



Paso 2 Pase los cables de voltaje de línea (negro y blanco) a través de la conexión Heyco de voltaje de línea. Desconecte los cables L1 y N, e instale los cables L1 y N del adaptador de cableado en los cables del suministro de energía entrante. Conecte los cables que se retiraron y los cables de LuminIce® al adaptador.

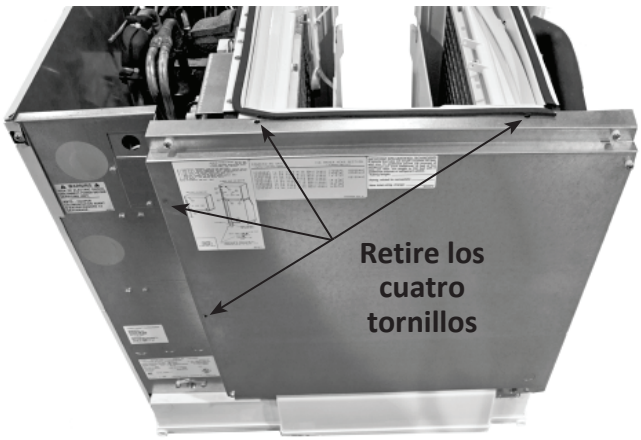


Suministro de energía entrante **Alimentación de la máquina de hacer hielo**

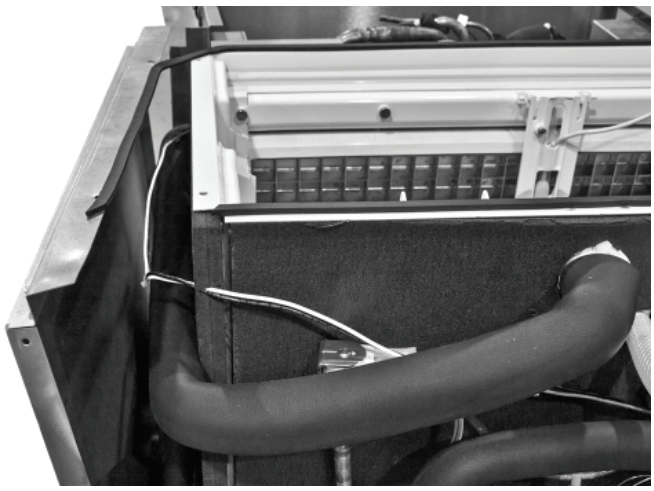


Alimentación de LuminIce®

7. Retire los cuatro pernos para acceder al tendido de los cables de bajo voltaje.



8. Pase el cableado de bajo voltaje (cables negro y amarillo) hacia LuminIce® y acople los conectores del cableado. Vuelva a instalar los pernos retirados en el paso anterior.



9. Instale la cubierta protectora contra el polvo del evaporador y realice una prueba de funcionamiento de la máquina de hacer hielo y LuminIce®. LuminIce® se activa siempre que se aplica energía a la máquina de hacer hielo. El adaptador de la manguera superior emitirá una notoria corriente durante el funcionamiento.

Instalación del modelo bajo el mostrador NEO®

⚠Advertencia

Desconecte la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica. Presionar el botón de encendido no desconecta el voltaje de línea.

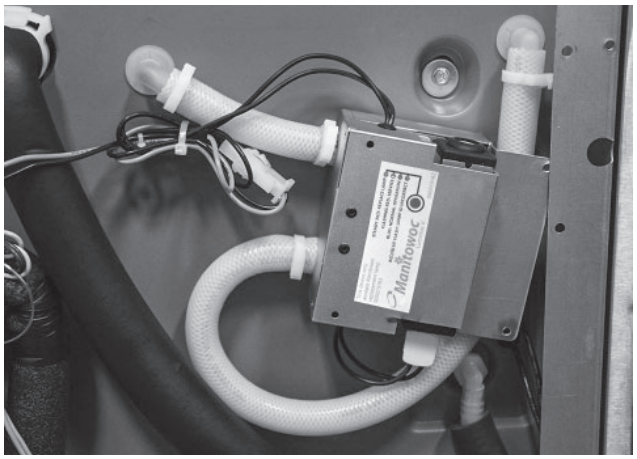
1. Desconecte toda la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica.
2. Retire todo el hielo del recipiente y luego retire el recipiente para facilitar el acceso.

- En la parte trasera de la máquina de hacer hielo, retire 2 tornillos que fijan la cubierta superior y luego retire dicha cubierta.
- Retire dos tornillos de la parrilla delantera y luego tire hacia delante para retirarla.
- Retire el desagüe del recipiente en el lado izquierdo de la máquina de hacer hielo.
- Gire los pestillos en el lado izquierdo y derecho de la base para liberar el recipiente.
- Desconecte el cableado del panel de control en el lado derecho de la caja de control.
- Deslice el recipiente hacia delante y retírelo.

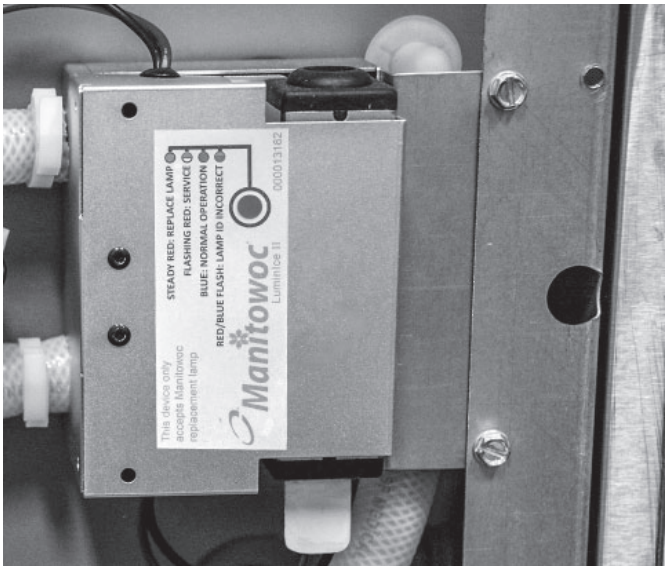


3. Para permitir el acceso para las tuberías de LuminIce®, se deben retirar y desechar las tapas de plástico de la pared de división. La tapa ubicada detrás del evaporador caerá en el canal de agua. Retire el canal de agua para recuperar la tapa y luego deséchela y vuelva a instalar el canal de agua.
4. Monte el soporte, las mangueras y los cables en el módulo de LuminIce®.

- La manguera corta se pasará hacia el orificio de acceso detrás del evaporador. Conecte el codo en 90 grados a un extremo y conecte el otro extremo al LuminIce®.
- La manguera larga se pasará hacia el orificio de acceso sobre los interruptores de flotador. Conecte el codo en 90 grados a un extremo y conecte el otro extremo al LuminIce®.
- Pase el cableado de bajo voltaje (cables negro y amarillo) hacia el módulo de LuminIce® y acople los conectores del cableado.
- Presione ambas mangueras en su lugar para fijarlas en la división.
- Fije el exceso de cableado en las tuberías de LuminIce®.

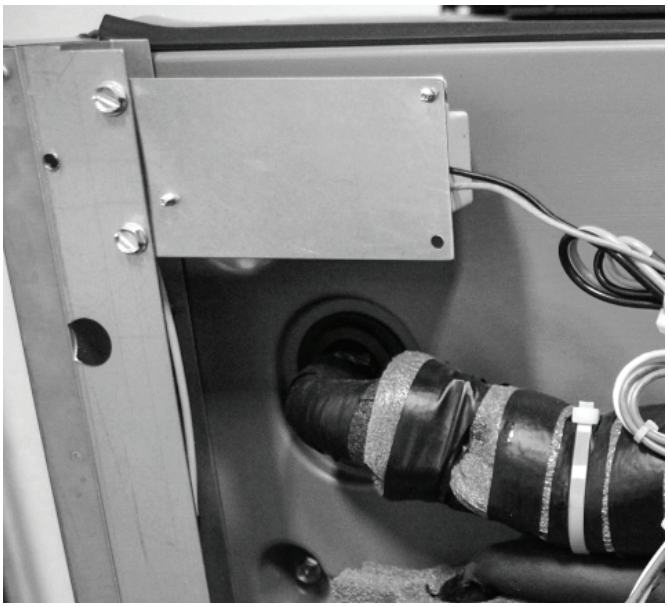


5. Monte LuminIce® en la máquina de hacer hielo con 2 tornillos.

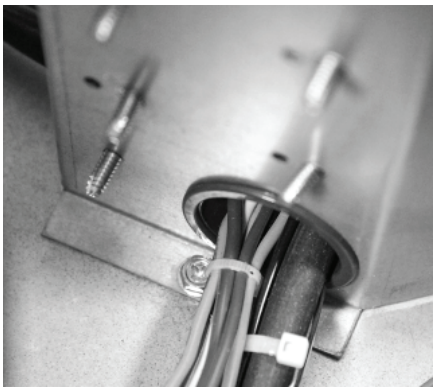


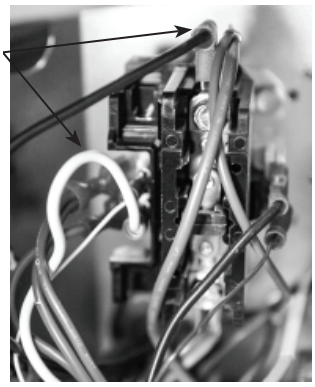
6. Monte el suministro de energía en el lado izquierdo con dos tornillos.

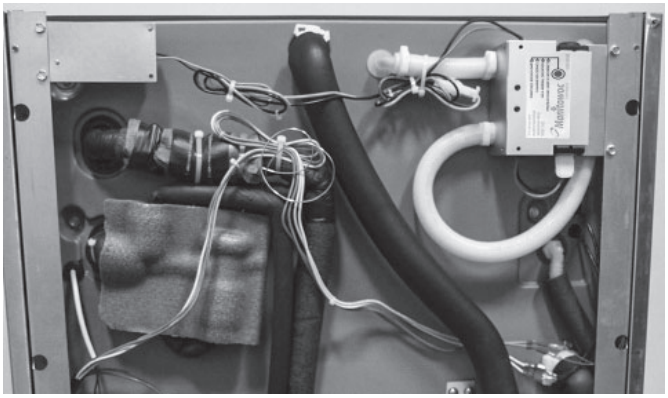
NOTA: Los orificios de paso para el montaje de LuminIce® se instalan en la fábrica. Según el modelo, el suministro de energía se puede montar horizontal o verticalmente.



7. Pase y asegure los cables de voltaje de línea (negro y blanco) con el cable de alimentación. Los cables deben entrar en la caja de control a través de la conexión Heyco de voltaje de línea y conectarse a los terminales L1 y L2 del contactor.







8. Vuelva a instalar el recipiente, los conectores de cables y todos los paneles, y luego realice una prueba de funcionamiento. El adaptador de la manguera superior emitirá una notoria corriente durante el funcionamiento.

Instalación del modelo de evaporador simple de bebida y hielo (IB)

⚠Advertencia

Desconecte la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica. Presionar el botón de encendido no desconecta el voltaje de línea.

1. Desconecte toda la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica.
2. Instale los adaptadores de tuberías en la división:

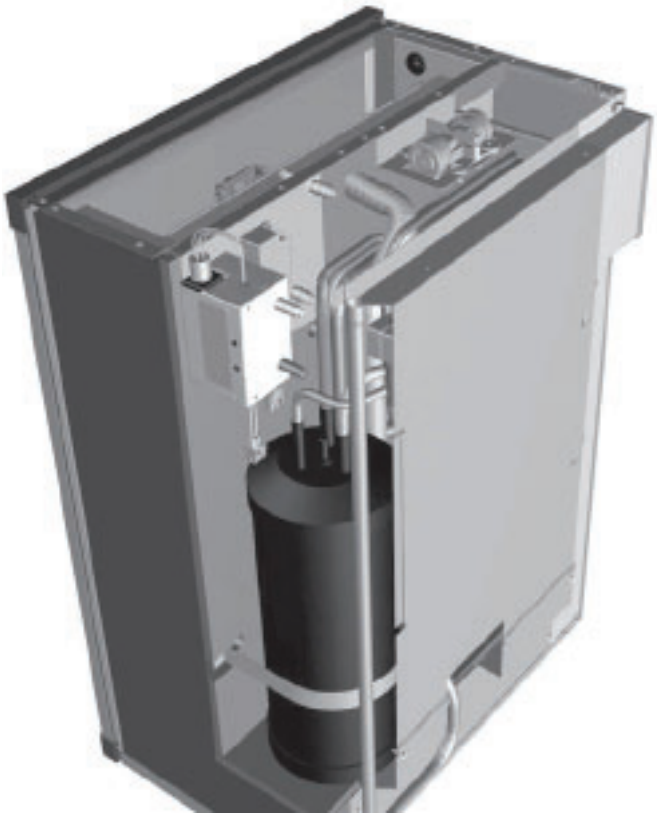
- Retire la cubierta para el polvo de la parte superior del evaporador para exponer el espacio entre el evaporador y la división.
- Retire y deseche las tapas de plástico para permitir la instalación de los adaptadores de tuberías.
- Instale el adaptador de tuberías más largo en la ubicación de la división del compartimiento superior del evaporador.
- Instale el adaptador de tuberías más corto en la ubicación de la división del compartimiento inferior del evaporador.

3. Monte LuminIce® y el transformador en el soporte de montaje.

- Monte los componentes en el lado opuesto del reborde del soporte. El reborde del soporte se deslizará entre el riel superior y el aislamiento cuando se monte.
- LuminIce®: La bombilla y su cableado deben estar orientados hacia arriba para permitir el reemplazo con LuminIce® instalado. Monte LuminIce® en el lado izquierdo del soporte.

- Suministro de energía: Monte el suministro de energía en el lado derecho de LuminIce®.

4. Instale la placa de montaje en la máquina de hacer hielo y fije con sujetadores. La placa de montaje posee orificios de paso para los adaptadores de manguera.



5. Desconecte los cables L1 y N, e instale los cables L1 y N del adaptador de cableado en los cables del suministro de energía entrante. Conecte los cables que se retiraron y los cables de LuminIce® al adaptador.



6. Pase el cableado de bajo voltaje del transformador (cables negro y amarillo) hacia LuminIce®. Acople los conectores del cableado. Agrupe y fije todo el exceso de cables de bajo voltaje cerca del transformador.
7. Corte la manguera de LuminIce® a la medida y conecte:

NOTA: El adaptador de la división superior se conecta en el conector superior en LuminIce® y el adaptador de la división inferior se conecta al conector inferior de LuminIce®.

- Inserte las tuberías sobre el adaptador de la división inferior e instale preliminarmente para establecer la longitud y luego corte a la medida. Instálela en LuminIce® y fíjela con una abrazadera a presión.
- Inserte las tuberías sobre el adaptador de la división superior e instale preliminarmente para establecer la longitud y luego corte a la medida. Instálela en LuminIce® y fíjela con una abrazadera a presión.
- Vuelva a instalar la cubierta protectora contra el polvo del evaporador.

8. Realice una prueba de funcionamiento:

- Instale todos los paneles salvo el delantero.
- Restaure la energía: LuminIce® se activa siempre que se aplica energía a la máquina de hacer hielo. El adaptador de la manguera superior emitirá una notoria corriente durante el funcionamiento.

Sección 3
Mantenimiento

Uso de la bombilla de repuesto

Las bombillas de repuesto no son intercambiables entre LuminIce® y LuminIce® II.

- Bombilla de repuesto de LuminIce®: K00425
- Bombilla de repuesto de LuminIce® II: K00454

LUCES INDICADORAS DE LUMINICE® II

LuminIce® II posee una luz LED para indicación de estado:

- La luz roja fija = Reemplace la bombilla
- Luz roja parpadeante = Se requiere mantenimiento
- Azul = Funcionamiento normal
- Rojo y azul parpadeante = Se instaló la bombilla de repuesto incorrecta.

Frecuencia de reemplazo de la bombilla

Las bombillas LuminIce® y LuminIce® II se deben reemplazar anualmente. Aunque la bombilla se seguirá encendiendo después de 12 meses, la efectividad de la bombilla disminuye a medida que aumentan las horas de funcionamiento. Para conservar la máxima efectividad, reemplace la bombilla cada 12 meses.

LuminIce® II tiene una luz indicadora que se encenderá de color rojo cuando se deba reemplazar la bombilla. Se dispone de un indicador LED remoto como accesorio (K00455) que permite ver todos los indicadores (incluido el recordatorio) sin retirar los paneles de la máquina de hacer hielo.

Configuración del recordatorio de LuminIce® para las máquina de hacer hielo modelos Indigo® NXT y Indigo®

La navegación completa del panel de visualización está disponible en el Manual de instalación, operación y mantenimiento de la máquina de hacer hielo Indigo® e Indigo® NXT. Las publicaciones de todos los equipos Manitowoc están disponibles en nuestro sitio web www.manitowocice.com.

MODELOS INDIGO® CON PANTALLA TÁCTIL

Cuando se instale un modelo LuminIce®, la pantalla táctil mostrará una luz azul. Esta luz cambiará a rojo cuando se deba reemplazar la bombilla.

MODELOS INDIGO® SIN PANTALLA TÁCTIL

Realice el siguiente procedimiento para mostrar un recordatorio de cambio de bombilla cada 12 meses.

1. En el menú Config., use la flecha hacia abajo para resaltar LuminIce®.
2. Presione la marca de comprobación. En esta pantalla, puede resaltar su opción y presionar la marca de comprobación para elegir entre AUTO (Automático) u OFF (Apagado) para el recordatorio. Seleccionar uno anulará la selección del otro.
3. Cuando la marca refleja su preferencia, use la flecha hacia abajo para navegar hacia Salir y presione la marca de comprobación. La pantalla volverá al menú Config.

Reemplazo de la bombilla

⚠Advertencia

Desconecte la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica. Presionar el botón de encendido no desconecta el voltaje de línea.

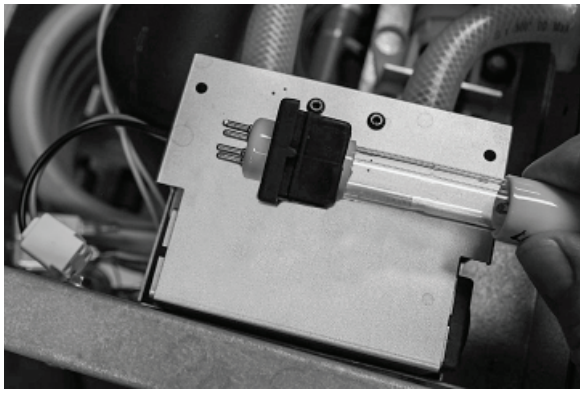
1. Desconecte toda la alimentación hacia la máquina de hacer hielo en la desconexión eléctrica.
2. Abra la puerta delantera de la máquina de hacer hielo y luego retire el panel superior.
3. Desconecte el conector de alimentación de la bombilla LuminIce®.



4. Presione la bombilla con un dedo y con la otra mano tire hacia la parte trasera de la máquina de hacer hielo hasta liberar la bombilla.



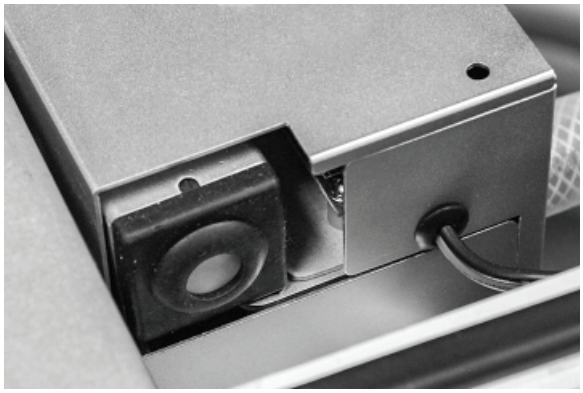
5. Retire el retén de la bombilla usada e instálelo en la bombilla de repuesto.



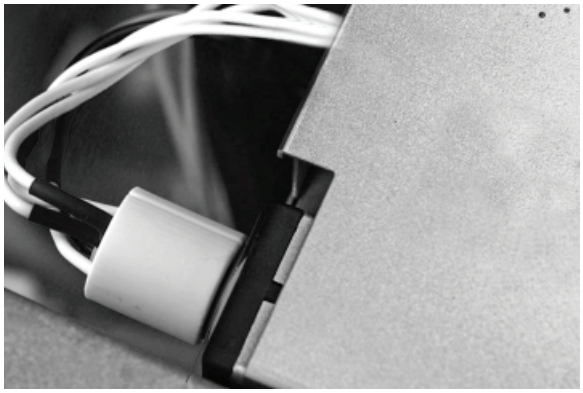
6. Alinee la ranura en LuminIce®, perfore en el retén e instale la bombilla de repuesto en LuminIce®.



7. Inserte la bombilla hasta que se ajuste en el tope del retén en el extremo opuesto.



8. Instale el conector en la bombilla.



9. Vuelva a instalar los paneles y vuelva a conectar la energía: LuminIce® se activa siempre que se aplica energía a la máquina de hacer hielo.
10. Deseche la bombilla usada: La bombilla contiene mercurio, al igual que las bombillas fluorescentes y fluorescentes compactas (CFL, por sus siglas en inglés), y se debe desechar de la misma manera. Consulte epa.gov para obtener información acerca de las ubicaciones y los requisitos de reciclaje en su área.

Procedimiento de limpieza por quiebre accidental de bombilla

El procedimiento de limpieza es idéntico al procedimiento que se sigue para limpiar tubos fluorescentes o tubos fluorescentes compactos (CFL). Estas bombillas contienen una pequeña cantidad de mercurio sellado dentro de un tubo de vidrio. Romper una bombilla de este tipo liberará mercurio y vapor de mercurio. La bombilla quebrada continuará liberando vapor de mercurio hasta que se limpie y se retire.

Para minimizar la exposición al vapor de mercurio, la Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) recomienda los siguientes pasos de limpieza y eliminación.

Esta orientación de limpieza representa las acciones mínimas recomendadas para limpiar una bombilla quebrada que contiene mercurio y se actualizará si la EPA identifica prácticas de limpieza más eficaces.

Puede conocer sobre los últimos procedimientos de la EPA en su sitio web www.epa.gov/cfl/cflcleanup.html.

ANTES DE LA LIMPIEZA

- Disponga que las personas y mascotas salgan de la sala y eviten el área donde se encuentra la bombilla quebrada al salir.
- Abra una ventana o puerta hacia el exterior y deje la sala abierta durante 5 a 10 minutos.
- Apague el sistema central de calefacción y aire acondicionado por aire a presión (H&AC, por sus siglas en inglés).
- Reúna los materiales que necesitará para limpiar la bombilla quebrada:

    A. Papel duro o cartón

    B. Cinta adhesiva (p. ej. cinta para conductos)

    C. Toallas de papel húmedas o toallas húmedas desechables (para superficies duras)

    D. Un frasco de vidrio con tapa metálica (como un frasco conservero) o bolsas plásticas sellables.

DURANTE LA LIMPIEZA

- Sea cuidadoso cuando recoja el vidrio quebrado y el polvo visible.
- Coloque los materiales de limpieza en un recipiente que se pueda sellar.

DESPUÉS DE LA LIMPIEZA

- Coloque rápidamente todos los residuos de la bombilla y los materiales de limpieza en el exterior en un cubo de basura o área protegida hasta que los materiales se puedan desechar adecuadamente. Evite dejar fragmentos de la bombilla o materiales de limpieza en el interior.
- Si es posible, siga ventilando la habitación donde se quebró la bombilla y deje el sistema de calefacción y aire acondicionado apagado durante varias horas.

Pasos de limpieza para superficies duras

1. Con cuidado, saque los fragmentos y el polvo de vidrio con un papel duro o con cartón y coloque los residuos y el papel o cartón en un frasco de vidrio con tapa metálica. Si no hay un frasco de vidrio disponible, utilice una bolsa de plástico sellable.

NOTA: Ya que la bolsa de plástico no evitará que escape el vapor de mercurio, retire las bolsas de plástico de su hogar después de la limpieza.

2. Use cinta adhesiva, como cinta para conductos, para recoger el resto de los fragmentos pequeños y el polvo de vidrio. Coloque la cinta usada en el frasco de vidrio o en la bolsa de plástico.
3. Limpie el área con las toallas de papel húmedo o toallas húmedas desechables. Coloque las toallas en el frasco de vidrio o en la bolsa de plástico.

NOTA: No se recomienda aspirar las superficies duras durante la limpieza, a menos que queden restos de vidrio quebrado después de realizar todos los demás pasos de limpieza. Es posible que aspirar esparza polvo que contiene mercurio o vapor de mercurio, aunque la información disponible acerca de este problema es limitada.

Si se debe aspirar para garantizar el retiro de todo el vidrio quebrado, tenga los siguientes consejos en mente:

- Mantenga una ventana o puerta hacia el exterior abierta.
- Aspire el área donde se quebró la bombilla con una manguera de vacío, si está disponible, y retire la bolsa de recolección (o vacíe y limpie el recipiente) y selle los residuos de la bolsa y todos los materiales que se usaron para limpiar la aspiradora en una bolsa de plástico.
- Coloque rápidamente todos los residuos de la bombilla y los materiales de limpieza, incluso las bolsas de recolección de la aspiradora, en el exterior en un cubo de basura o área protegida hasta que los materiales se puedan desechar adecuadamente.
- Consulte con las autoridades estatales o locales con respecto a los requisitos de eliminación de su área. Algunos estados y comunidades exigen que las bombillas fluorescentes (quebradas o no quebradas) se lleven a un centro de reciclaje local.
- Lávese las manos con agua y jabón después de eliminar los frascos o las bolsas de plástico que contengan residuos de la bombilla y materiales de limpieza.
- Siga ventilando la habitación donde se quebró la bombilla y deje el sistema de calefacción y aire acondicionado (H&AC) apagado, dentro de lo posible, durante varias horas.

Pasos de limpieza para alfombras

1. Con cuidado, saque los fragmentos y el polvo de vidrio con un papel duro o con cartón y coloque los residuos y el papel o cartón en un frasco de vidrio con tapa metálica. Si no hay un frasco de vidrio disponible, utilice una bolsa de plástico sellable.

NOTA: Ya que la bolsa de plástico no evitará que escape el vapor de mercurio, retire las bolsas de plástico de su hogar después de la limpieza.

2. Use cinta adhesiva, como cinta para conductos, para recoger el resto de los fragmentos pequeños y el polvo de vidrio. Coloque la cinta usada en el frasco de vidrio o en la bolsa de plástico.

NOTA: No se recomienda aspirar las superficies duras durante la limpieza, a menos que queden restos de vidrio quebrado después de realizar todos los demás pasos de limpieza. Es posible que aspirar esparza polvo que contiene mercurio o vapor de mercurio, aunque la información disponible acerca de este problema es limitada.

Si se debe aspirar para garantizar el retiro de todo el vidrio quebrado, tenga los siguientes consejos en mente:

- Mantenga una ventana o puerta hacia el exterior abierta.
- Aspire el área donde se quebró la bombilla con una manguera de vacío, si está disponible, y retire la bolsa de recolección (o vacíe y limpie el recipiente) y selle los residuos de la bolsa y todos los materiales que se usaron para limpiar la aspiradora en una bolsa de plástico.
- Coloque rápidamente todos los residuos de la bombilla y los materiales de limpieza, incluso las bolsas de recolección de la aspiradora, en el exterior en un cubo de basura o área protegida hasta que los materiales se puedan desechar adecuadamente.
- Consulte con las autoridades estatales o locales con respecto a los requisitos de eliminación de su área. Algunos estados y comunidades exigen que las bombillas fluorescentes (quebradas o no quebradas) se lleven a un centro de reciclaje local.
- Lávese las manos con agua y jabón después de eliminar los frascos o las bolsas de plástico que contengan residuos de la bombilla y materiales de limpieza.
- Siga ventilando la habitación donde se quebró la bombilla y deje el sistema de calefacción y aire acondicionado (H&AC) apagado, dentro de lo posible, durante varias horas.

LIMPIEZA POSTERIOR DE ALFOMBRAS

1. Ventile la sala durante y después de la aspiración.
2. Las siguientes ocasiones que aspire la alfombra:
   A. Apague el sistema de calefacción y aire acondicionado (H&AC).
   B. Cierre las puertas hacia las otras salas.
   C. Abra una ventana o puerta hacia el exterior antes de aspirar.
   D. Cambie la bolsa de recolección después de cada uso en esta área.

NOTA: Después de terminar de aspirar, mantenga el sistema de calefacción y aire acondicionado (H&AC) apagado y la ventana o puerta hacia el exterior abierta, dentro de lo posible, durante varias horas.

MANITOWOC ICE
2110 SOUTH 26TH STREET
MANITOWOC, WI 54220

800-247-4520
WWW.MANITOWOCICE.COM

©2022 Manitowoc Ice Inc. except where explicitly stated otherwise. All rights reserved.
Part Number: 000014110 Rev 01 1/19